

YOSUA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24														

CHAPTER 1

Oh ka lheueh Nabi Musa wafeuet geutinggai donya nyoe, hamba TUHAN nyan, TUHAN geupeugah ubak waki Nabi Musa, nyan kheueh Yusoa aneuëk Nun.

² TUHAN meufeureuman, "Hamba Ulôn Nabi Musa ka wafeuet. Teuma jinoenyoe bah kheueh gata dan banmandum umat Israel meusiab-siab keu tajak jeumeurang u meurandeh Krueng Yordan, dan gata tamong u nanggroë nyang Ulôn bri keu awaknyan.

³ Ulôn ka lheueh Lôn peugah ubak Nabi Musa bahwa tieb-tieb wilayah nyang gata gilo atranyan ka Ulôn bri keu gata, Yosua dan meunan cit keu banmandum umat Ulôn.

⁴ Wilayah gata teuma meureuntang phon di padang pasi siblahi u seulitan trok u gunong-gunong Libanon di utara dan phon Krueng Efrat nyang raya nyan di siblahi u timu trok laju u bansaboh nanggroë bansa Het dan trok laju lom u Laôt Teungoh di siblahi u barat.

⁵ Meusidroepi hana nyang hase jipeutaloe gata, Yosua, siumu udeb gata. Sabab Ulôn teuma na sabe meusajan gata lagée yoh masa ilée Ulôn meusajan deungon Nabi Musa. Ulôn hana teuma Lôn tinggai gata.

⁶ Bah kheueh gata yakén dan tajeuet, sabab gata teuma tapimpén bansa nyoe bak watée awaknyan jijak u nanggroë nyang ka Ulôn peujanji ubak indatu awaknyan.

⁷ Teuma, bah kheueh gata biet-biet yakén dan gata jeuet. Gata harôh tajaga mangat gata tataát ubak banmandum huköm nyang geupeusampoe lé Nabi Musa hamba Ulôn nyan keu gata dan bék tapeulalée hai nyan meubacutpi, teuma gata meuhase.

⁸ Kitab huköm nyan harôh kheueh beusabe na gatabeuet keu umat Ulôn. Gata meuruno kheueh nibak kitab nyan uroe ngon malam, mangat peue nyang na teutuléh didalam nyan sabe gata peubuet. Meunyoë gata tapeubuet banmandum nyan, udeb gata teuma makmu dan meuhase.

⁹ Ingat, Ulôn ka Lôn bri peurintah ubak gata mangat gata biet-biet yakén dan beurani! Bék kheueh gata takot dan kureueng seumangat, sabab ulôn TUHAN Po teu Allah gata sabe na meusajan gata bahpi ho mantong nyang gata jak."

¹⁰ Teuma Yosua laju geupeurintah ubak peumimpén-peumimpén umat Israel

¹¹ mangat jijak keulileng banmandum khimah umat Israel dan laju teubri peurintah nyan lagée nyoe, "Gata peusiab kheueh laju beukai, sabab lhée uroe teuk gata ka tajeumeurang u meurandeh Krueng Yordan keu gata jak ubak nanggroë nyang ka geubri lé TUHAN Po teu Allah gata keu gata."

¹² Keu sukée Ruben, sukée Gad, dan siteungoh nibak sukée Manasye, Yosua geupeugah,

¹³ "Ingat! Nabi Musa hamba TUHAN nyan ka geupeugah ubak gata bahwa tanoh di

siblaih u timu Krueng Yordan nyoe geubri lé TUHAN Allah gata keu gata mangat jeuet keu nanggroe gata.

¹⁴ Banmandum aneuëk peurumoh gata meunan cit deungon beulatang peulara gata jeuet tinggai disinoe, teuma bubena ureuëng pejuang gata harôh kheueh siab jijak meuprang leubeh awai nibak ureuëng-ureuëng Israel nyang laén jijak jeumeurang Krueng Yordan.

¹⁵ Gata harôh tatulông awaknyan sampoe awaknyan jiteumé duek nibak tanoh disiblaih u barat Krueng Yordan nyoe nyang geubri lé TUHAN Po teu Allah gata keu awaknyan. Óh ka lheueh TUHAN geubri keuamanan keu banmandum bansa Israel, barô kheueh gata jeuet tagisa ubak tanoh gata keudroe disiblaih u timu Yordan nyoe, nyang ka geubri lé Nabi Musa hamba TUHAN nyan keu gata."

¹⁶ Teuma lé sukée Ruben, Gad dan siladum nibak sukée Manasye nyan laju jijaweueb, "Peue mantong nyang neupeurintah keu kamoe, hai nyan teuma kamoe peubuet, dan ho mantong nyang neuyue jak kamoe, meunan cit hai nyan teuma kamoe jak.

¹⁷ Kamoe teuma taát ubak droeneueh, saban cit lagée kamoe taát ubak Nabi Musa. Seumoga TUHAN Po teu Allah droeneueh sabe na meusajan droeneueh saban cit lagée TUHAN Po teu Allah na sabe meusajan Nabi Musa!

¹⁸ Soe mantong ureuëng nyang hana jitem tundok ubak keukuasaan droeneueh, atawa hana jitem seutôt peue nyang droeneueh peurintah, ureuëng nyan teuma teuhuköm maté. Bah kheueh droeneueh yakén dan beurani!"

CHAPTER 2

Oóh lheuehnyan nibak khimah-khimah di Sitim, Yosua geukirém laju dua droe mata-mata u Kanaan. Bandua droe ureuëng nyan geubri peurintah mangat jijak seulidek nanggroe Kanaan deungon cara seungab-seungab, nyang paleng peunteng na kheueh banda Yerikho. Dan jijak kheueh awaknyan ban dua droe u banda nyan, dan laju jimudom di rumoh sidroe ureuëng inong jeuhet nyang nan jih Rahab.

² Raja banda Yerikho geudeungoe bahwa nibak malam nyan na ureuëng Israel nyang teuka jijak luem ngon jijak mata-mata banda Yerikho.

³ Teuma lé raja nyan laju geuyue jak ureuëng ubak Rahab keu jijak peusampoe peurintah nyoe, "Gata peuteubiet laju ureuëng-ureuëng nyang na jimudom didalam rumoh nyan. Awaknyan na kheueh mata-mata nyang teuka keuneuk jiseulidek bansaboh banda Yerikho!"

⁴ "Keubit beutôi na ureuëng jijak u rumoh ulôn," jijaweueb lé Rahab, "teuma ulôn hana lôn teupeu awaknyan teuka rot pané. Dan lom teuma awaknyan ka jijak bunoe bak watée uroe ka seupôt sigohlom pintoe geureubang teutôb. Dan meunan cit teuma ulôn hana teuma lôn tanyong ho awaknyan jijak, teuma meunyo awaknyan bagaih-bagaih teujak tiyeub, mungken mantong hase meurumpok." (Padahai si Rahab nyan ka jisöm bandua droe ureuëng mata-mata nyan di miyueb sinumpok rami di bagian ateueh rumoh jihnyan.)

⁷ Dan jipeujak kheueh laju banmandum utosan raja nyan sira jitinggai banda. Óh ka trok awaknyan u luwa, laju pintoe geureubang banda jitôb. Dan awaknyan laju teuma jimita ban dua droe mata-mata nyan sampoe ubak teupat jeumeurang nibak binéh Krueng Yordan.

⁸ Malam nyan sigohlom bandua droe ureuëng mata-mata Israel nyan teungeut nibak teupat éh, lé Rahab laju jiék u bagian ateueh rumoh jijak meurumpok deungon ban dua droe mata-mata ureuëng Israel nyan,

⁹ dan laju jikkeun bak awaknyan bandua, "Dilôn lôn teupeu bahwa TUHAN ka geubri nanggroe nyoe keu droeneueh. Banmandum ureuëng nyang na disinoe jitakot keu

droeneueh nyoe.

¹⁰ Kamoe ka kamoe deungoe haba keuhai pakriban TUHAN geupeutho Laôt Geulagah dikeue droeneueh nyoe, bak watée awaknyoe ta tinggai nanggroe Meusé. Meunan cit kamoe disinoe ka kamoe deungoe pakriban droeneueh nyoe neupôh maté Sihon dan Og, bandua droe raja bansa Amori nyan di siblaih u timu Krueng Yordan.

¹¹ Meunan kamoe deungoe mandum ceurita-ceurita nyan, kamoe nyoe banmandum jeuet keuteumakot that. Banmandum ureuëng-ureuëng kamoe ka gadôh ceubeueh ngon beuhe sabab lé awaknyoe. TUHAN Po teu Allah droeneueh keubiet Allah nyang beutôi dan Allah nyang Mahakuasa di ateueh langét meunan cit di ateueh bumoe.

¹² Ulôn meuharab droeneueh nyoe neutem meusumpah deumi nan Gobnyan bahwa droeneueh nyoe neupeusaneut ulôn dan keuluwarga ulôn deungon jroh lagée nyang ka ulôn peubuetnyoe ateueh droeneueh. Neumeujanji kheueh bahwa ayah ngon ma ulôn, bubena syedara ulôn, dan banmandum keuluwarga awaknyan hana teuma neupoh maté, teuma droeneueh bri peulindungan. Dan keuhai nyan neubri kheueh saboh tanda sibagoe jaminan bahwa droeneueh nyoe jeuet ulôn peucaya!"

¹⁴ Teuma jijaweueb lé bandua droe awaknyan, "Kamoe meujanji bahwa meunyoe TUHAN geubri nanggroe nyoe keu kamoe, kamoe teuma kamoe peusaneut gatanyoe deungon jroh, asai gata hana tapeugah ubak so mantong keuhai kamoe. Bah kheueh TUHAN geuseurapa kamoe meunyoe kamoe hana kamoe peuteupat janji nyan."

¹⁵ Sabab rumoh Rahab nyan teupeugét nibak beuton banda, Rahab jipeutreun laju bandua droe ureuëng nyan deungon talo ret tingkab.

¹⁶ "Gata jak kheueh u daerah meugunong-gunong," jipeugah lé Rahab ubak awaknyan, "Mangat ureuëng-ureuëng nyang geukirém lé raja hana jiteumé drob awaknyoe. Droeneueh musöm kheueh disinan nyang treb jih lhée uroe sampoe awaknyan jigisa lom teuma, barô kheueh awaknyoe jeuet neujak teuma lom."

¹⁷ Bandua droe ureuëng mata-mata nyan jipeugah laju bak Rahab, "Get kheueh meunyoe meunan, kamoe teuma kamoe peuteupat janji nyang ka gata lakée nibak kamoe.

¹⁸ Teuma nyoe kheueh nyang harôh gata peubuet. Meunyoe kamoe ka kamoe jak prang nanggroe gata nyoe teuma, bah kheueh talo mirah nyoe gata ikat laju nibak peuradeun teupat gata peutreun kamoe nyoe. Ayah ngon ma gata, meunan cit deungon banmandum syedara-syedara gata, banmandum waréh kawöm keuluwarga ayah gata bah kheueh gata peusapat di rumoh nyoe.

¹⁹ Meunyoe na sidroe lamkawan awaknyoe nyang jiteubiet nibak rumoh nyoe dan maté keunong poh, maté ureuëng nyan na kheueh akibat salah jih keudroe; kamoe hana meutanggong jaweueb ateueh hai nyan. Teuma meunyoe na nyang meuteumé bala atawa ceulaka nibak lam rumoh nyoe, nyan na kheueh kamoe nyang meutanggong jaweueb.

²⁰ Teuma sikeubiet jih, meunyoe gata tabri té keuhai kamoe nyoe ubak sidroe-droe ureuëng, deungon nyan teuma kamoe hanale teu ikat deungon janji nyang ka gata lakée nibak kamoe."

²¹ Rahab laju situju keuhai nyan, jipeubiyeu mantong awaknyan jijak teuma. Óh lheueh nyan si Rahab laju ji ikat talo mirah nyan ubak peuradeun jih lagée nyang ka jiyue lé mata-mata nyang dua droe nyan.

²² Teuma jijak kheueh laju bandua droe mata-mata nyan u daerah nyang meu gunong-gunong dan jimusöm kheueh laju disinan. Lhée uroe treb jih utosan raja nyan jijak mita-mita awaknyan ho-ho mantong bansaboh daerah nyan, teuma awaknyan teutab hana jiteumé. Akhé jih utosan-utosan nyan laju jiwoe lom u Yerikho.

²³ Dan óh lheueh nyan bandua droe ureuëng mata-mata Israel nyan jitreun kheueh teuma laju nibak ateueh gunong teupat awaknyan musöm laju jijak jeumeurang krueng, dan óh

lheueh nyan jijak gisa teuma ubak Yosua. Banmandum peungalaman awaknyan jilapor laju ubak Yosua nyan.

²⁴ Óh lheueh nyan awaknyan jipeugah, "Pasti TUHAN geubri banmandum nanggroe nyan keu geutanyoe; banmandum ureuëng nyang na disinan jitakot keu geutanyoe."

CHAPTER 3

Oh singoh beungoh nyan, Yosua dan banmandum umat Israel jibeudôh nibak éh watéenyang mantong seuboh buta, laju jijak dan jitinggai teupat khimah-khimah awaknyan di Sitim, dan jijak laju u Krueng Yordan. Disinan awaknyan jipeudong lom khimah sira jipreh-preh watée jih mangat jeuet jijeumeurang.

² Óh ka liwat lhée uroe, bubena ureuëng peumimpén nyan geukeulileng laju banmandum khimah-khimah,

³ dan laju geubri peurintah lagéenyoe keu umat Israel, "Meunyoe na gata kalon imeum-imeum geuseuôn Peuto Peujanjian TUHAN Po teu Allah gata, bah kheueh gata jak laju gata tinggai teupat khimah-khimah nyoe. Gata seutôt kheueh Peuto nyan,

⁴ teuma bék gata peurab nyang to-to that nibak Peuto nyan; gata seutôt kheueh rot likot nyang jarak jih kira-kira sikilo métée. Deungon na lagée nyan gata teuma tateupeue rot nyang harôh gata jak, sabab gata gohlom na tajak u daerah nyoe."

⁵ Yosua geupeugah laju ubak umat Israel, "Bah kheueh gata nyoe tapeugleh droe, sabab singoh beungoh TUHAN teuma geupeubuet-buet nyang ajaéb lamkawan gata."

⁶ Di Yosua geupeurintah laju ubak dumna imeum-imeum mangat geubeuôt Peuto Peujanjian nyan dan laju teuma geuyuejak beu awai nibak umat Israel. Di imeum-imeum nyan jipeubuet laju peue nyang ka geupeurintah ubak awaknyan lé Yosua.

⁷ TUHAN geupeugah ubak Yosua, "Phon nibak uroenyoe gata teuma Ulôn peujeuet keu ureuëng rayeuk sampoe banmandum umat Israel jibri horeumat keu gata dan jisada bahwa Ulôn na sabe bak binéh gata lagée Ulôn ka lheueh Ulôn peubuet nyang lagée nyan ubak Nabi Musa.

⁸ Jinoenyoe gata peurintah kheueh laju ubak imeum nyang teungoh jiseuôn Peuto Peujanjian mangat watée ka trok awaknyan u krueng, gatayue bloih laju awaknyan u dalam krueng dan jidong laju nibak binéh krueng nyan."

⁹ Lé Yosua geutawök laju ureuëng-ureuëng Israel, dan geupeugah, "Gatajak kheueh keunoe dan tadeungoe kheueh laju peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN Allah gata ubak gata.

¹⁰ Meunyoe gatanyoe mandum tamaju eunteuk, TUHAN pasti geu use ureuëng Kanaan, Het, Hewi, Feris, Girgasi, Amori dan Yebus. Dan nibak watée Peuto Peujanjian TUHAN seumeusta álam jijeumeurang Krueng Yordan leubeh awai nibak gata nyoe, gata teuma takalon bahwa Po teu Allah nyang udeb na lamkawan gata.

¹² Jinoenyoe tapiléh kheueh laju ureuëng dua blaih droe -- dan sidroe nibak tieb-tieb sukée bansa Israel.

¹³ Eunteuk meunyoe imeum nyang seuôn Peuto Peujanjian TUHAN geubloih gaki gobnyan u dalam ié Krueng Yordan nyan, ié nyang teungoh ji-ile nyan teuma putôh; ié nyang ji-ile ditunong laju meugeunang nibak saboh teupat."

¹⁴ Bak watée nyan teungoh musém mupot, lagée ka lazem bak watée nyang lagée nyan ié Krueng Yordan teungoh jiék meuboh bah. Bak watée ureuëng Israel jitinggai khimah-khimah droe jih keu jijak jeumeurang Krueng Yordan, di imeum jijak leubeh awai dikeue sira geuba Peuto Peujanjian. Dan bak watée imeum nyan geugilo gaki gobnyan u dalam

ié krueng,

¹⁶ bak watée nyan cit teuma ié nyang teungoh ile lam krueng nyan teudong dan laju putôh. Jiôh ideh di pucok krueng, ié nyan laju meusaho di Adam, saboh banda nyang teuduek di siblah banda Sartan. Ié nyang di barôh nyang ji-ile u Laôt Maté watéenyang cit teuma ka putôh meubacutpi hana le ji-ile, sampoe umat Israel deungon mudah jijeumeurang laju di ateueh tanoh nyang ka tho nyang meuhadab keu deungon banda Yerikho. Di imeum nyang geuseuôn Peuto Peujanjian nyan teutab mantong geudong di teungoh krueng sampoe banmandum umat Israel leupah jijeumeurang u meurandeh.

CHAPTER 4

Oóh ka lheueh banmandum bansa nyan katinggai di meurandeh Krueng Yordan nyan, TUHAN laju meufeureuman ubak Yosua,

² "Gata piléh kheueh laju dua blaih droe ureuëng dan sidroe nibak tieb-tieb sukée.

³ Gata peurintah laju bak awaknyan mangat jijak cok dua blaih neuk batée nyang na di teungoh-teungoh Krueng Yordan, paih nibak teupat imeum nyan jidong. Gatayue kheueh laju awaknyan mangat jiseuôn batée-batée nyan sampoe u teupat gata peudong khimah bak watée malam eunteuk."

⁴ Dan lé laju Yosua geutawök laju ureuëng nyang dua blaih droe nyang ka teupiléh nyan,

⁵ kheun gobnyan, "Gatajak kheueh laju ubak teungoh Krueng Yordan, u keue Peuto Peujanjian TUHAN Po teu Allah gata. Maséng-maséng harôh gata beuôt si aneuk batée nibak teupatnyan -- jeumeulah jih dua blaih neuk batée sisuai deungon jeumeulah sukée-sukée nyang na didalam bansa Israel.

⁶ Batée-batée nyan teuma teupeu ingat keu bansa nyoe keu peue nyang ka geupeubuet lé TUHAN. Pajan-pajan teuma meunyoé aneuëk-aneuëk gata jiteumanyong peue maknajih batée-batée nyoe keu gata,

⁷ bah kheueh gata bri téé bahwa ié Krueng Yordan teudong ngon teuputôh bak watée Peuto Peujanjian TUHAN teuba ngon teujeumeurang rot lam Krueng Yordan nyan. Batée-batée nyan teuma sabe teupeu ingat keu bansa Israel keuhai peue nyang ka teujadi disinoe."

⁸ Ban dua blaih droe ureuëng nyanpi laju jipeubuet peue nyang ka geupeurintah lé Yosua nyan. Paih lagée peutunyok TUHAN ubak Yosua, awaknyan jijakcok laju dua blaih neuk batée nibak teungoh Krueng Yordan -- jeumeulah jih sisuai deungon sukée-sukée dalam bansa Israel -- laju atranyan jiba u teupat khimah-khimah awaknyan.

⁹ Di teungoh-teungoh Yordan nyan cit teuma, Yosua laju geususon ban dua blaih neuk batée paih bak teupat geudong lé imeum nyang geuseuôn Peuto Peujanjian nyan. (Batée-batée nyan mantong na disinan sampoe án saat nyoe.)

¹⁰ Di imeum-imeum nyan teutab geudong di teungoh-teungoh Yordan sampoe ureuëng nyan seuleusoe jipeubuet banmandum nyang geupeurintah lé TUHAN ubak awaknyan meulalu Yosua. Nyan sisuai deungon peutunyok-peutunyok Nabi Musa ubak Yosua. Deungon bagaih that umat Israel nyan laju jijeumeurang Krueng Yordan.

¹¹ Óh ka banmandum trok u meurandeh krueng, di imeum-imeum nyang geuseuôn Peuto Peujanjian nyan laju geujak dikeue awaknyan.

¹² Paih teuma lagée nyang ka geupeurintah lé Nabi Musa, pejuang-pejuang nibak sukée Ruben, Gad dan siladum nibak sukée Manasye, ka leubeh ilée awaknyan jijeumeurang krueng.

¹³ Banmandum nyan na 40.000 droe ureuëng agam nyang meuseunjata siab keu jijak

meuprang. Dikeue TUHAN, awaknyan jijeumeurang laju jituju ubak pantôn rab deungon Yerikho.

¹⁴ Uroe nyan geupeubuet hai-hai nyang teupeujeuet bansa Israel jibri horeumat ubak Yosua sibagoe ureuëng rayeuk. Siumu udeb awaknyan ji horeumat gobnyan lagée awaknyan jihoreumat ubak Nabi Musa.

¹⁵ Óh lheueh nyan TUHAN geuyue teuma lom Yosua

¹⁶ mangat geupeurintah banmandum imeum-imeum nyang seuôn Peuto Peujanjian nyan mangat jiteubit nibak Yordan.

¹⁷ Yosua geupeubuet laju peue nyang geuyue lé TUHAN ubak gobnyan.

¹⁸ Meunan di imeum-imeum nyan trok ubak binéh krueng, ié krueng nyan ka jipeuphon ile lom dan bohbah lagée nyang ka-ka.

¹⁹ Umat Israel laju trok u meurandeh Krueng Yordan nibak tanggai siploh buleuen nyang keu phon, dan laju geupeudong khimah di Gilgal disiblah utimu Yerikho.

²⁰ Nibak teumpatnyan Yosua laju geususon bandua blaih neuk batée nyang teucok lam Krueng Yordan.

²¹ Lé Yosua geupeugah ubak umat Israel, "Singoh óh ka treb-treb meunyoe aneuëk cucoe gata jitanyong keuhai makna nibak batée-batée nyoe,

²² gata peugah kheueh laju ubak awaknyan bahwa umat Israel jijeumeurang Krueng Yordan nyoe di ateueh tanoh nyang ka tho.

²³ Gata meuhaba kheueh ubak awaknyan bahwa TUHAN Po teu Allah gata geupeutoe ié Krueng Yordan nyan mangat jeuet gata banmandum trok u meurandeh, saban cit lagée Gobnyan ka geupeutho ié Laôt Geulagah keu kamoe,

²⁴ Mangat banmandum ureuëng di ateueh donya nyoe jiteupeue padubna rayeuk jih kuasa TUHAN. Dan deungon na nyang lagée nyang gata teuma tahoreumat TUHAN Po teu Allah gata keu siumu masa."

CHAPTER 5

Banmandum raja Amori disiblah u barat Krueng Yordan, dan banmandum teuma raja Kanaan nyang na tinggai di sitot binéh panté Laôt Teungoh jideungoe bahwa Krueng Yordan ka geupeutho lé TUHAN bak watée umat Israel jijeumeurang dalam krueng nyan. Lé sababnyan teuma awaknyan jiteuka teumakot ngon yo sabab lé ureuëng Israel nyan.

² Bak watée nyan TUHAN geupeugah ubak Yosua, "Gata peugot kheueh sikin nibak batée, lheuehnyan gata peuna lom upacara meusunat keu ureuëng-ureuëng Israel."

³ Teuma Yosua laju geupeubuet peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN, dan geupeusunat laju ureuëng-ureuëng Israel nibak teumpat nyang teuboh nan Bukét Meukatan.

⁴ Bak watée ureuëng-ureuëng nyan jiteubiet nibak nanggroe Meusé, banmandum ureuëng agam ka lheueh teupeusunat. Teuma bak watée awaknyan meugeumbara di padang pasi peuet ploh thon treb jih, aneuëk-aneuëk awaknyan nyang agam meusidroepi gohlom na nyang teupeusunat. Dan nibak akhé masa peuet ploh thon nyan, di ureuëng agam nyang bak watée jiteubiet lam nanggroe Meusé ka trok umu nyang ka pathot jeuet jitamong tantra, banmandum nyan ka habéh meuninggai donya, sabab hana jiseutôt peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN. Teuma sisuai deungon sumpah TUHAN, awaknyan hana geubri idhin jijak kalon nanggroe nyang makmu dan subô nyang ka geupeu janji keu indatu awaknyan.

⁷ Nyang kheueh sabab jih banmandum aneuëk agam awaknyan gohlom na nyang

teupeusunat. Geuneurasi barô nyoe kheueh nyang geupeusunat lé Yosua.

⁸ Óh ka lheueh awaknyan seuleusoe banmandum teupeusunat, awaknyan tinggai laju di khimah-khimah sampoe luka nibak boh nyang keunong peusunat nyan puléh.

⁹ TUHAN geupeugah ubak Yosua, "Uroe nyoe keuhai hina gatanyoe banmandum yoh mantong na di nanggroë Meusé ka Ulôn sampôh sampoe án habéh." Nyang kheueh sabab jih teupat nyan geuboh nan Gilgal trok án saát nyoe.

¹⁰ Teungoh awaknyan mantong meukhimah di Gilgal di ateueh darat hana jiôh ngon Yerikho, umat Israel laju jipeuna peurayaan Paskah watée seupôt uroe tanggai peuet blaih buleuen nyan.

¹¹ Óh singoh beungoh nyan, keu nyang keu phon that awaknyan jimakheun peunajoh hase nanggroë Kanaan, na kheueh: ruti nyang hana meurago dan gandom nyang teupanggang.

¹² Dan bak uroe nyan cit teuma manna hana le rhot nibak ateueh langét, dan ureuëng Israel jipiôh teuma jipajoh manna. Yoh phon watée nyan awaknyan jipajoh peunajoh hase tanoh Kanaan.

¹³ Bak saboh watée Yosua to that ngon Yerikho. Hana geusangka-sangka na sidroe ureuëng agam ka jidong to that ngon gobnyan dan bak jaroe ureuëng nyan na saboh peudeueng nyang ka teusut lam sarong. Yosua geupeurab laju ubak ureuëng nyan, dan geutanyong, "Kah nyoe rakan peu kheueh lawan?"

¹⁴ "Bukon rakan dan bukon teuma lawan," jaweueb ureuëng nyan, "Ulôn teuka keunoe na kheueh sibagoe panglima tantra TUHAN." Óh ban geudeungoe haba nyan laju Yosua geusujut dikeue ureuëng nyan sira geuseumah. Yosua geupeugah, "Ulôn nyoe namiet Teungku. Peue nyang jeuet ulôn peubuet keu Teungku?"

¹⁵ Panglima tantra TUHAN nyan geujaweueb, "Gata suet laju sipatu gata nyan; tanoh teupat gata dong nyan na kheueh tanoh suci." Teuma Yosua laju geusuet sipatu geuh nyan.

CHAPTER 6

Di banda Yerikho banmandum pintoe-pintoe geureubang rot tamong ka jijaga deungon kong that dan jitôb deungon rapat mangat ureuëng Israel hana hase jitamong. Hana meusidroepi nyang jeuet jitamong atawa jiteubiet lam banda nyan.

² TUHAN geupeugah ubak Yosua, "Jinoenyoe Ulôn seurah ubak gata Yerikho deungon raja jihnyan dan banmandum tantra jih nyang beuhe-beuhe nyan.

³ Gata dan tantra gata harôh gatadong meubaréh takeulileng banda nyan sigoe siuroe nyang treb jih nam uroe.

⁴ Tujoh droe imeum, maséng-maséng imeum nyan jiba beureuguih, jihnyan harôh kheueh jijak dikeue Peuto Peujanjian. Nibak uroe nyang keutujoh, gata dan tantra gata mandum harôh teuma jikeulileng banda nyan nyang le jih tujoh goe teuma di imeum laju jiyueb beureuguih nyan.

⁵ Óh lheueh nyan di imeum-imeum nyan harôh kheueh teuma jiyueb beureuguih nyan deungon su nyang panyang. Meunan gatanyoe tadeungoe su nyang panyang nyan, banmandum tantra harôh jisumurak ngon su nyang meugeunta meunan cit deungon riôh nyang meutaga su jih sampoe beuton bintéh banda nyan reuloh sampoe hanco. Laju óh lheueh nyan gata banmandum tatamong laju u dalam banda nyan."

⁶ Teuma Yosua laju geuhôi bubena imeum, dan geupeugah, "Gata beuôt kheueh Peuto Peujanjian nyan; tujoh droe lamkawan gatanyoe harôh gatajak dikeue nyan sira gataba

beureuguih keue awaknyan."

⁷ Lé Yosua geupeurintah laju ubak tantra geuh mangat jidong meubaréh lheuehnyan geuyue keulileng banda Yerikho nyan, phon that-that lé baresan peungawai keue nyang jijak leubeh awai nibak Peuto Peujanjian TUHAN.

⁸ Paih lagée peurintah nyang geubri lé Yosua, beurangkat kheueh baresan peungawai nyang dikeue leubeh awai nibak imeum-imeum nyang yueb siruné kale, laju dilikot nyan jiseutôt teuma lé imeum-imeum nyang geuseuôn Peuto Peujanjian, óh lheuehnyan nyang paleng dilikot na kheueh baresan peungawai nyang dilikot. Teungoh awaknyan jijak, siruné kale nyan hana putôh-putôh jipeumeusu sira jiyueb.

¹⁰ Banmandum tantra ka geupeurintah bék ji meusurak dan hana teuma jipeuteubiet tutoe bahpi meusikrék haba meunyoe Yosua gohlom geubri peurintah atawa aba-aba.

¹¹ Meunan kheueh Yosua geubri peurintah ngon geuyue tantra geuh nyan keu jiba Peuto Peujanjian dan jikeulileng banda nyan sigoe kong teuma, óh lheueh nyan jigisa lom ubak khimah-khimah, dan laju geumudom disinan.

¹² Óh singoh nyan, banseuboh buta, Yosua geubeudôh laju dan keu nyang keudua goejih bubena imeum-imeum dan tantra geuyue mubaréh dan geuyue keulileng bandanyan deungon urotan baresan jih lagée watée nyang ka lheueh: phon-phon that baresan peungawai nyang dikeue, óh lheueh nyan ban tujuh droe imeum nyang yueb siruné kale, lheueh nyan lom imeum-imeum nyang seuôn Peuto Peujanjian, dan keuneulheuh jih baresan peungawai nyang paleng dilikot. Dan di siruné kale laju jiyueb ngon hana piôh-piôh.

¹⁴ Nibak uroe nyang keudua nyan awaknyan jikeulileng banda sigoe sagai óh lheueh nyan laju jigisa lom ubak khimah-khimah. Meunan kheueh awaknyan jipeubuet tieb-tieb uroe sampoe trok nam uroe.

¹⁵ Bak uroe nyang keutujuh awaknyan laju jibeudôh bak watée mata uroe ka jipeuphon teubiet, laju awaknyan jimeubaréh tujuh goe geukeulileng banda Yerikho nyan deungon cara nyang saban teuma. Teuma bak uroe nyang keutujuh nyan mantong, awaknyan jikeulileng bandanyan tujuh goe.

¹⁶ Bak uroe nyang keu tujuh, meunan lé imeum-imeum geuyueb siruné kale nyan, Yosua laju geubri aba-aba geuyue sumurak ubak banmandum pasokan. Kheun Yosua, "TUHAN ka geuseurah bandanyoe keu gata!

¹⁷ Bansigom banda meunan cit deungon peue nyang na asoe jih bah kheueh teupeuhanco banmandum nyan na kheueh sibagoe peuseumahan ubak TUHAN. Na kheueh Rahab, ureuëng inong jeuhet nyang lunté nyan meunan cit deungon waréh kawôm keuluwarga jih nyang jeuet teupeubiyeu udeb, sabab jihnyan ka jitulông mata-mata geutanyoe.

¹⁸ Hana jeuet teucok peue mantong nibak atra nyang harôh teupeuhanco ngon teupeu ranab. Meunyoe gata tacok cit atra nyang teutam nyan, khimah-khimah ureuëng Israel teuma keunong bala dan beuncana.

¹⁹ Mandum barang lagée pirak, méuh, teumaga, dan beuso nyan harôh teupeu khusus keu TUHAN, dan teukeubah didalam tempat hareuta nyang khusus milék TUHAN."

²⁰ Lé imeum-imeum laju geuyueb siruné kale geuh nyan. Dan meunan ureuëng-ureuëng Israel jideungoe su siruné kale nyan, laju awaknyan jisumurak meuhubo deungon su nyang lumpah teuga, dan bak watée nyan cit teuma beuton bintéh banda Yerikho nyan rhot reuloh meukeupeng-keupeng. Dan banmandum tantra Israel nyan jitamong laju u dalam banda nyang ka reuloh bintéh nyan, deungon nyan teuma banda nyan laju geureubot nibak ureuëng nyang na duek dan tinggai disinan.

²¹ Banmandum nyang na tinggai didalam banda nyan, tuha muda, ureuëng agam ngon

ureuëng inong, laju jicang deungon peudeueng sampoe maté. Meunan cit banmandum beulatang peulara leumô ngon bubiri dan keuleudée banmandum nyan jipoh maté.

²² Keu ureuëng nyang dua droe nyang ka jeuet keu mata-mata, Yosua geupeugah, "Gatajak kheueh laju u rumoh inong jeuhet nyang lunté nyan, dan gata peuteubiet kheueh awaknyan meusigoe deungon banmandum keuluwarga jih nyan lagée nyang ka gata peujanji ubak jihnyan."

²³ Teuma bandua droe ureuëng mata-mata nyan laju jijak, dan laju jipeuteubiet Rahab meusajan deungon ban dua droe ureuëng syiek jih, syedara-syedara jih, dan waréh kawöm nyang laén. Banmandum keuluwarga Rahab nyan meunan cit deungon namiet-namiet jih laju jiba u luwa u teupat nyang aman hana that jiôh deungon khimah-khimah Israel.

²⁴ Óh lheueh nyan tantra Israel laju jitot sampoe habéh banmandum banda nyan deungon peue mantong nyang na didalam banda nyan, keucuali barang-barang méuh, pirak, teumaga dan beuso. Barang-barang nyan awaknyan cok dan laju jiba ngon jikeubah nibak teupat keuneubah hareuta milék TUHAN.

²⁵ Teuma Rahab ureuëng inong jeuhet nyang lunté nyan deungon banmandum kawöm keuluwarga jih geupeubiyeu udeb lé Yosua, sabab awaknyan ka jitulông bandua droe mata-mata nyang geu kirém lé Yosua u Yerikho. (Sampoe nibak uroe nyoe keuturonan Rahab mantong na di Israel.)

²⁶ Bak watée nyan Yosua geupeu teubiet larangan nyang lagée nyoe, "Soe mantong nyang ji useuha ji peugot lom banda Yerikho nyoe, ureuëng nyan teuma keunong kutok nibak TUHAN. Soe mantong nyang keubah keunaleueng jih ureuëng nyan teuma gadôh aneuëk tuha; dan soe nyang peudong pintoe-pintoe geureubang jih nyan ureuëng nyan gadôh teuma aneuëk tulot."

²⁷ TUHAN na meusajan Yosua, dan nan Yosua jeuet keumeusyeuhu bansaboh nanggroe nyan.

CHAPTER 7

TUHAN ka geupeurintah ubak umat Israel bahwa nibak peue mantong nyang na di banda Yerikho nyang harôh teupeuranab, sapeuepi hana jeuet teucok. Teuma peurintah nyan hana jitirot. Sidroe ureuëng agam nyang nan jih Akhan ji iengkeue keu peurintah nyan, sampoe TUHAN beungéh that-that keu umat Israel. (Ureuëng syiek Akhan nyang nanjih Karmi dan nék jih nyang meunan Zabdi nibak kawöm Zerah dalam sukée Yehuda.)

² Bak watée nyan Yosua geu kirém meupadub droe ureuëng nyang na di Yerikho u Ai, na kheueh saboh banda di siblahi u timu Betel, hana that jiôh ngon Bet-Awen. Ureuëng-ureuëng nyan geubri tugaih mangat jijak seulidek daerah nyan. Óh ka lheueh seuleusoe awaknyan jipeubuet tugaih nyan,

³ awaknyan laju jiwoe teuma dan jijak lapor laju hai nyan ubak Yosua. Jipeugah lé awaknyan, "Hana peureulée geutanyoe banmandum tajak seurang Ai. Neukirém mantong kira-kira dua atawa lhée ribée droe. Bék teukirém banmandum tantra keudeh keu jijak meuprang, sabab banda nyan banda ubit."

⁴ Jadi nyang jak seureubu banda nyan na kheueh lhée ribée droe tantra, teuma awaknyan jipeutaloe dan tantra Yosua nyan laju jisurot.

⁵ Ureuëng-ureuëng Ai laju jitiyeub awaknyan phon nibak pintoe geureubang Ai sampoe u daerah tambangan, laju jipoh maté na kira-kira lhée ploh nam droe nibak tantra nyan dan hainyan teujadi to that ngon binéh barieh gunong. Teuma di ureuëng Israel ka jeuet keu yo ngon teumakot.

- ⁶ Yosua dan peumimpén umat Israel that-that seudeh deungon keujadian nyan, akibat seudeh jih awaknyan laju jipriek-priek peukayan jih nyan maséng-maséng, dan sipanyang uroe sampoe án malam awaknyan jisujut dikeue Peuto Peujanjian TUHAN deungon cara jibôh abée di ateueh ulée jih keudroe sibagoe tanda meuseudeh até.
- ⁷ Yosua geupeugah ubak TUHAN, "Ya Allah Po TUHAN ulôn! Keupeue Droeneueh neuba kamoe sampoe u meuradeh Krueng Yordan nyoe? Peu kheueh keuneuk neuseurah kamoe keu ureuëng-ureuëng Amori? Mangat jeuet kamoe banmandum maté? Leubeh gét kamoe tinggai disideh mantong, di meurandeh Krueng Yordan!
- ⁸ Ya TUHAN lôn! Musoh ka jiheuntam ureuëng-ureuëng Israel sampoe awak nyan ka jisurot. Jinoenyoe peue nyang harôh ulôn peugah?
- ⁹ Ureuëng Kanaan dan mandum ureuëng laén nyang na tinggai di daerah nyoe teuma jideungoe keuhai nyan. Awaknyan teuma jikeupông dan jipoh maté kamoe banmandum! Laju peu kheueh nyang Droeneueh peubuet keu neupeuteun keuhoreumatan Droeneueh?"
- ¹⁰ TUHAN laju geujaweueb ubak Yosua, "Beudôh! Hana meuguna gata sujut lagée nyan u ateueh tanoh!
- ¹¹ Ureuëng Israel ka jipeubuet desya. Ulôn ka Lôn peurintah mangat awaknyan jitaát ubak peujanjian lé awaknyan deungon Ulôn, teuma awaknyan ji-iengkeue janji nyan! Barang-barang nyang siharôh jih teupeu leunyab ka jicok lé awaknyan. Awaknyan jiceumucue dan laju jisöm atranyan di teungoh barang-barang awaknyan keudroe mangat hana soe teupeue.
- ¹² Nyang kheueh sabab jih awaknyan hana hase meuteun watée meuhadab keue ngon musoh. Awaknyan jipeutaloe lé musoh sabab awaknyan keudroepe ka jipeu rhot huköman keu teupeuhanco sampoe habéh. Ulôn hana Lôn peungon le gatanyoe banmandum, meunyoé barang-barang nyang hana jeuet teucok gohlom gata peuhanco.
- ¹³ Jinoenyoe gata beudôh kheueh laju, hai Yosua! Gata peu suci laju umat Israel nyan dan gatayue laju awaknyan siab-siab jijak meuhadab Ulôn. Gata peurintah awaknyan mangat jimeusiab-siab keu singoh beungoh, sabab Ulôn TUHAN Po teu Allah Israel teuma Ulôn peugah nyoe ubak awaknyan: 'Hai ureuëng-ureuëng Israel! Barang-barang nyang ka Ulôn peurintah ubak gata keu teupeu hanco nyan, teuma siladum mantong na nibak gata. Sigohlom gata tatiek sampoe habéh barang-barang nyan, gata hana teuma meuhase gata meuteun talawan musoh!'
- ¹⁴ Sabab nyan, Yosua, gatabri téé kheueh ubak awaknyan bahwa singoh beungoh awaknyan teupeureksa sukée deumi sukée. Meunyoé Ulôn Lôn tunyok saboh sukée, banmandum kawöm dalam sukée nyan harôh jimaju ukeue kawöm deumi kawöm. Dan meunyoé Ulôn tunyok saboh kawöm, banmandum keuluwarga dalam kawöm nyan harôh jimaju ukeue keuluwarga deumi keuluwarga. Óh lheueh nyan meunyoé Ulôn tunyok saboh keuluwarga, tieb-tieb ureuëng dalam keuluwarga nyan harôh kheueh teuma jimaju sidroe deumi sidroe.
- ¹⁵ Laju meunyoé ureuëng nyang teutunyok teunyata na jikeubah barang-barang nyang teularangnyan dan barang nyan harôh teutot sampoe habéh meusigoe deungon keuluwarga ureuëng nyan dan banmandum peue-peue mantong nyang na atra hak milék jih meunan cit harôh teutot beuhabéh banmandum; sabab jihnyan kheueh nyang ka ji-iengkeue peue nyang ka Ulôn peugét peujanjian dan ka teuma jipeubuet buet nyang jeuhet nyang paleng rayeuk lamkawan umat Israel."
- ¹⁶ Óh singoh nyan, ban seuboh buta, Yosua laju geuyue umat Israel mangat jimaju ukeue, sukée deumi sukée, teuma sukée Yehuda kheueh nyang keunong.
- ¹⁷ Laju Yosua geuyue sukée Yehuda nyan jimaju ukeue, kawöm deumi kawöm, dan

kawöm Zerah kheueh nyang keunong. Óh lheueh kawöm Zerah nyan geuyue maju teuma ukeue, keuluwarga deumi keuluwarga, dan keuluwarga Zabdi kheueh nyang keunong.

18 Óh lheueh nyan Yosua geuyue teuma keuluwarga Zabdi nyan ji maju ukeue, sidroe deumi sidroe; teuma Akhan, aneuëk Karmi, cucoe nibak Zabdi nyang keunong.

19 Yosua geupeugah laju ubak Akhan, "Aneuëk ulôn, gata meungaku kheueh dan tapeugah kheueh teuma trok trang disinoe dikeue TUHAN Po teu Allah ureuëng Israel, peue nyang ka gata peubuet nyan. Tapeugah kheueh nyan ubak ulôn, bék tasöm-söm keu hainyan."

20 "Beutôi," kheun Akhan, "Ulôn ka lôn peubuet desya ubak TUHAN, Allah Israel. Nyoe kheueh nyang ulôn peubuet:

21 Nibak lamkawan barang-barang nyang tanyoe reubot nyan, déh ulôn kalon siôn ija jubah nyang gét that-that, atranyan meuneuget Babilonia, meunan cit deungon pirak kira-kira dua kilogram, dan sibak méuh ngon brat siteungoh kilogram leubeh. Ulôn meuheuet that-that barang-barang nyan, teuma laju atranyan ulôn cok dan ulôn som laju didalam tanoh nibak khimah ulôn; pirak teukeubah di miyueb that-that."

22 Laju Yosua geu kirém ureuëng laén bagaih-bagaih ubak khimah Akhan nyan. Teunyata barang-barang nyang teutam nyan banmandum na disinan, ka teusöm didalam tanoh, dan pirak jih beutôi na di miyueb that-that.

23 Di ureuëng utosan nyan laju jicok banmandum barang-barang nyan dan jiba laju ubak Yosua dan banmandum ureuëng Israel. Laju banmandum barang-barang nyan jikeubah dikeue TUHAN.

24 Óh lheueh nyan Yosua dan banmandum umat Israel laju geudrob Akhan, dan laju jiba Akhan nyan u Pantôn Keususahan meusigoe deungon banmandum aneuëk jih, beulatang peulara jih lagée leumô, keuleudée, bubiri, khimah, dan banmandum peue-peue mantong nyang na atra Akhan nyan, pirak, jubah dan méuh nyang jicue nyan.

25 Lé Yosua laju geupeugah ubak Akhan, "Keupeue gata peuteuka bala ateueh geutanyoe? Jinoenyoe TUHAN teuma geupeuteuka bala u ateueh gata!" Teuma Akhan meusigoe deungon keuluwarga jih nyan laju jirhom ngon aneuk batée sampoe maté lé banmandum ureuëng Israel. Banmandum hareuta milék jihnyan, dan meunan cit deungon hareuta nyang jicue nyan ka habéh teutot banmandum.

26 Óh ka lheueh nyan teupat nyan laju teuseubée deungon aneuk batée nyang lumpah le nyang sampoe nibak uroe nyoe teupat nyan mantong na disinan. Nyang kheueh sabab jih teupat nyan teupeunan ngon nan Pantôn Keususahan. Teuma reuda kheueh keuhai beungéh TUHAN keu awaknyan.

CHAPTER 8

TUHAN meufeureuman lom ubak Yosua, "Gata peusapat kheueh banmandum tantra gata, dan tajak kheueh laju deungon awaknyan u Ai. Bék yo gata dan bék teumakot! Ulôn teuma Lôn peumeunang gata ateueh raja Ai. Rakyat jih, banda jih, dan nanggroe jih teuma gata reubot.

2 Ai dan raja jihnyan harôh gata peusaneut saban cit lagée gata peusaneut ateueh Yerikho dan raja jihnyan yoh masa ilée. Teuma goenyoe barang-barang jih dan beulatang peulara jih jeuet gata cok keuhak milék gata. Meukeumah-keumah kheueh laju mangat tajak prang bandanyan seucara meudadak rot likot."

3 Teuma Yosua geumeusiab-siab laju keu geujak u Ai meusajan-sajan deungon tantra geuh nyan. Gobnyan geupiléh 30.000 droe peujuang nyang gét, laju geu kirém awaknyan bak watée malam,

- ⁴ dan geupeurintah laju lagée nyoe bak awaknyan, "Gatamusöm kheueh u meurandeh jéh nibak banda nyan, teuma bék jiôh that; dan gata meukeumah-keumah kheueh laju keu tajak prang.
- ⁵ Ulôn dan aneuëk buah ulôn teuma lôn peurab ubak banda nyan. Meunyoë ureuëng-ureuëng Ai jiteubiet keu jijak lawan kamoe. Kamoe laju kamoe plueng meugisa lom lagée yoh masa ilée.
- ⁶ Awaknyan jitiyeub kamoe hana piôh sampoe án jiôh nibak banda nyan, dan jisangka kamoe nyoe kamoe peuplueng droe lagée yoh masa ilée.
- ⁷ Bak watée nyan kheueh gata tateubiet nibak teumpat gata musöm, dan gata reubot bandanyan. TUHAN Po teu Allah gata teuma geuseurah keu gata banda nyan.
- ⁸ Óh lheueh gata reubot, gatatot kheueh teuma bandanyan, paih lagée nyang ka geupeurintah lé TUHAN. Nyan kheueh tugaih gata."
- ⁹ Óh lheueh nyan Yosua geu kirém laju awaknyan, dan awaknyan laju jijak musöm di siblahi u barat Ai lamkawan Ai dan Betel, laju geupreh disinan. Teuma Yosua geubeudôh nibak khimah-khimah umat Israel.
- ¹⁰ Ban seuboh that-that Yosua geubeudôh nibak teumpat éh dan geupeurintah laju ubak pasokan geuh mangat jimeusapat. Óh lheueh nyan gobnyan dan banmandum peumimpén umat Israel laju geuba pasokan geuh nyan u Ai.
- ¹¹ Pasokan nyan meusajan-sajan deungon Yosua jijak laju ubak pintoe geureubang phon banda Ai, laju jipeudong khimah disiblahi utara, disinan na meuteumé saboh pantôn lamkawan awaknyan dan banda nyan.
- ¹² Leubeh kureueng na 5.000 droe ka geuyue musöm di siblahi u barat banda nyan, lamkawan Ai dan Betel.
- ¹³ Lé sababnyan, sinuson pasokan prang nyan geu atoe na kheueh lagée nyoe: markas nyang phon geupeuduek disiblahi utara banda nyan dan pasokan nyang laén siblahi u barat, seudangkan Yosua geujak laju u pantôn nibak malam nyan.
- ¹⁴ Meunan raja Ai jikalon aneuëk buah Yosua bagaih-bagaih jimeutindak. Raja nyan dan meunan cit banmandum sipa-i jih laju jiteubiet jijak u pantôn Yordan keu jijak prang ureuëng Israel nibak teumpat nyang masa ilée. Raja nyan hana jiteupeue bahwa jih nyan teuma jiseurang rot likot.
- ¹⁵ Yosua dan tantra geuh geu surot siulah-ulah gobnyan teungoh geumundo, awaknyan laju jiplueng jituju u padang nyang geureusang.
- ¹⁶ Banmandum ureuëng agam nyang na lam banda Ai jikrah bube nyang na mangat jijak tiyeub Yosua dan angkatan prang gobnyan. Teuma seumaken awaknyan jitiyeub Yosua seumaken jiôh laju awaknyan nibak banda droe jih.
- ¹⁷ Banmandum ureuëng Ai jiteubiet jijak tiyeub ureuëng Israel, akhé jih bandanyan jipeubiyeu mantong teubuka hana le teujaga.
- ¹⁸ Óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman lom ubak Yosua "Beuôt kheueh laju kapak gata dan gata peukeu laju u arah Ai; banda nyan jinoenyoe cit Ulôn seurah keu gata." Yosua hana geupreh lé laju geupeubuet peurintah TUHAN nyan.
- ¹⁹ Meunan Yosua geubeuôt jaroe gobnyan, pasukan nyang teungoh jimusöm nyan bagaih-bagaih jibeudôh nibak teumpat jimusöm dan laju jijak seureubu banda nyan, dan hana treb teuma óh lheueh nyan banda nyan meuteumé jireubot nibak Ai. Dan lé awaknyan jitot laju sampoe hangoh ban saboh banda nyan.
- ²⁰ Ureuëng-ureuëng Ai jipaleng u likot, dan jikalon asab ka meukeubok sampoe u langét. Meunan cit deungon Yosua dan pasokan geuh nyan geukalon cit asab nyan dan laju geusada bahwa pasokan gobnyan nyang laén ka jireubot banda nyan. Jadi, geugisa

kheueh laju Yosua meusigoe ngon pasokan geuh nyan keu geujak prang dan geupoh maté banmandum ureuëng Ai. Ureuëng Israel nyang na di banda Ai nyan pi teuka jijak tulông Yosua ngon awaknyan meusajan-sajan jijak prang, sampoe bubena ureuëng Ai ka teukeupông dan hana hase jipeuplueng droe jih le. Hana meusidroe pi nibak ureuëng Ai nyan nyang hase jipeuseulamat droe jih, banmandum awaknyan maté jihpoh lé ureuëng Israel,

23 teuma raja Ai. Jih nyan teudrob laju jiba meuhadab ubak Yosua.

24 Óh ka lheueh pasokan Israel jipoh maté sampoe habéh pasokan musoh nyang jitiyeub awaknyan dipadang nyang geureusang, jigisa kheueh lom awaknyan u Ai, dan laju jijak poh bubena ureuëng disinan.

25 Yosua hana cit lom geupiôh kapak geuh nyan mantong cit geubeuôt-beuôt u ateueh Ai, dan hana lom geupeutreun sampoe bubena ureuëng-ureuëng Ai nyan ka maté banmandum. Bak uroe nyan cit teuma maté kheueh banmandum peunduduek Ai -- 12.000 droe, ureuëng agam dan ureuëng inong.

27 Beulatang peulara dan barang-barang nyang na jireubot nibak banda nyan, laju jicok lé ureuëng-ureuëng Israel jeuet keu hak milék awaknyan, sisuai lagée nyang ka geupeurintah lé TUHAN ubak Yosua.

28 Yosua laju geutot Ai nyan, dan geupeubiyeu mantong lagée nyan jeuet keu runga-runga sampoe án jinoe beukaih banda Ai nyang teutot nyan na tinggai.

29 Raja banda nyan laju geugantung bak taméh, dan geupeubiyeu disinan sampoe án seupôt uroe. Bak watée mata uroe ka jilhob, Yosua laju geuyue ureuëng laén jijak cok manyét nyan dan geuyue böih to ngon pintoe geureubang banda. Óh lheuehnyan teumpat nyan laju teuseubée ngon aneuk batée nyang lumpah le. Meunan cit batée-batée nyan sampoe án jinoe mantong na disinan.

30 Óh lheueh nyan Yosua geupeuget teuma saboh miseubah di Gunong Ebal keu TUHAN, Po teu Allah Israel.

31 Miseubah nyan geupeuget sisuai deungon peutunyok-peutunyok nyang na didalam kitab Nabi Musa, hamba TUHAN nyan, ubak ureuëng-ureuëng Israel: "Saboh miseubah nyang teupeuget nibak batée nyang hántom lom teupeubuet deungon alat-alat beuso." Di ateueh miseubah nyan ureuëng Israel jipeuseumah laju keu TUHAN: Keureubeuen nyang teutot dan meunan cit ngon keureubeuen peudamé awaknyan.

32 Nibak teumpat nyan, deungon jipeusaksi lé ureuëng-ureuëng Israel, Yosua laju geutuléh nibak batée-batée miseubah nyan seunalen nibak huköm-huköm TUHAN nyang na meuteumé lam Kitab Nabi Musa.

33 Ureuëng-ureuëng Israel, meunan cit deungon peumimpén-peumimpén, peuwira-peuwira atawa ulée balang-ulée balang jih, hakém-hakém dan meunan cit deungon ureuëng-ureuëng aséng nyang na tinggai lamkawan awaknyan, laju jidong rot deh ngon rot nyoe siblah meusiblah Peuto Peujanjian TUHAN meuhadab ubak dumna imeum-imeum Lewi nyang geuseuôn Peuto Peujanjian nyan. Siladum nibak ureuëng nyan jimeuhadab laju ubak Gunong Gerizim, dan siladum teuk teuma geumeu hadab ubak Gunong Ebal. Nabi Musa, hamba TUHAN nyan, ka geupeurintah mangat awaknyan jipeubuet laju hai nyan meunyoe ka trok watée jih keu awaknyan jiteurimong beureukat nyang ka geupeujanji lé TUHAN.

34 Óh lheueh nibak nyan Yosua laju geubeuet teuga-teuga banmandum huköm sisuai deungon nyang na teutuléh lam Kitab Huköm, meunan cit geubeuet deungon beureukat-beureukat dan kutukan-kutukan.

³⁵ Tieb-tieb peurintah Nabi Musa geubaca lé Yosua ubak banmandum umat Israel nyang meusapat disinan, jitamong cit ureuëng inong, aneuëk miet, dan ureuëng aséng nyang na tinggai lamkawan awaknyan.

CHAPTER 9

Haba keuhai Israel ka meunang laju meutabu deungon bagaih that trok laju ubak mandum raja di meurandeh Krueng Yordan -- nibak gunong-gunong meunan cit nibak gaki gunong, dan di darat di ban sipanyang panté Laôt Teungoh trok lom teuma sampoe jiôh u Gunong Libanon di siblahi utara; na kheueh ubak raja-raja Het, Amori, Kanaan, Feris, Hewi dan Yebus.

² Banmandum raja-raja nyan ka jimeupakat ngon jimeugabong keu jijak prang Yosua dan umat Israel.

³ Teuma ureuëng-ureuëng Gibeon nibak bansa Hewi ka jideungoe keuhai peue nyang ka geupeubuet lé Yosua ateueh Yerikho dan Ai.

⁴ Dan awaknyan jipeuputôh pakat keuneuk jijak peungeuet Yosua deungon cara jipeudieng di ateueh keuleudée awaknyan: umpang-umpang tuha, dan baluem-baluem anggô nyang ka brok-brok nyang teupeugét nibak kulét. Dan sibagoe beukai, awaknyan jipeusiab keu ruti nyang ka tho dan ka teuma meukulat.

⁵ Awaknyan jingui peukayan nyang ka brok lom ngon beukaih-beukaih meunan cit deungon sipatu nyang ka tuha lom ka teucob-cob.

⁶ Deungon keuadaan nyang lagée nyan bagoe awaknyan jijak laju meurumpok deungon Yosua di khimah-khimah Gilgal laju jipeugah ubak gobnyan dan ubak ureuëng-ureuëng Israel, "Kamoe nyoe teuka nibak nanggroë nyang jiôh deungon meukeusut keuneuk peugét peujanjian deungon Teungku-teungku."

⁷ Teuma ureuëng-ureuëng Israel geupeugah, "Keupeue kamoe peuna janji deungon gata nyoe? Mungken teupat tinggai gata nyoe na di daerah nyoe mantong!"

⁸ Awaknyan jipeugah, "Kamoe meutem kamoe peubuet peue mantong nyang Teungku yue ubak kamoe." "Gata nyoe soe? Dan teuma nibak nanggroë pane?" geutanyong lé Yosua ubak awaknyan.

⁹ Awaknyan jijaweueb, "Kamoe nyoe teuka nibak nanggroë nyang jiôh lagoëna, Teungku, sabab kamoe deungoe keuhai TUHAN Po teu Allah nyang neuseumah lé Teungku-teungku. Meunan cit ka kamoe deungoe keuhai banmandum nyang ka teupeubuet di nanggroë Meusé,

¹⁰ dan keuhai peue teuma nyang teupeubuet ateueh ban dua droë raja ureuëng Amori disiblahi u timu Krueng Yordan, na kheueh Sihon raja Hesybon meunan cit Og raja Basan nyang tinggai di Asytarot.

¹¹ Peumimpén-peumimpén dan banmandum peunduduek nanggroë kamoe jiyue kamoe mangat kamoe peuna beukai keu kamoe beurangkat keunoe jak meurumpok deungon Teungku-teungku dan ngon nyoe teupeugah bahwa kamoe taklok ubak Teungku-teungku. Sabab nyan, kamoe lakée beumurah até Teungku-teungku keu teupeuna janji deungon kamoe.

¹² Cuba kheueh Teungku kalon, ruti beukai nyang kamoe ba nyoe. Bak watée kamoe jak keunoe, ruti nyoe mantong seu-uem. Teuma jinoenyoe, kalon kheueh! Ka tho lom ka teuma meukulat.

¹³ Dan meunan cit deungon baluem-baluem anggô nyoe mantong barô bak watée kamoe pasoe; teuma jinoenyoe, neukalon kheueh! Ka beukaih ngon teupriek-priek teuma.

Meunan cit deungon peukayan kamoe dan sipatu kamoe pi ka teuma teupriek sabab watée kamoe jak nyang lumpah jiôh nyoe."

14 Teuma lé ureuëng-ureuëng Israel jiteurimong bacut nibak peunajoh ureuëng-ureuëng Gibeon nyan, dan hana jitanyong ubak TUHAN keuhai nyan.

15 Laju Yosua geupeuna janji deungon ureuëng-ureuëng Gibeon nyan, dan lam janji nyan awaknyan hana teupoh. Peumimpén-peumimpén umat Israel meunan cit, geumeusumpah keu teupeupeunoh peue nyang ka teupeujanji nyan.

16 Teuma teunyata, bak uroe nyang keu lhée óh ka lheueh peujanjian nyan teupeugét, ureuëng Israel ka trok jijak ubak banda Gibeon, Kefira, Beerot dan Kiryat-Yearim di daerah awaknyan. Dan barô kheueh jiteupeue bahwa teumpat tinggai awaknyan hana jiôh nibak Gilgal.

18 Teuma ureuëng Israel hana jeuet jipoh maté awaknyan, sabab peumimpén-peumimpén Israel ka jimeusumpah keu awaknyan ateueh nan TUHAN Po teu Allah Israel. Banmandum umat Israel that-that meunyeusai keuhai nyan keu peumimpén-peumimpén awaknyan.

19 Teuma peumimpén-peumimpén nyan jijaweueb, "Peue ta keuneuk peugah! Kamoe ka kamoe meujanji ubak awaknyan ateueh nan TUHAN Allah Israel. Jinoenyoe geutanyoe hana jeuet neupeubuet buet nyang jeuhet u ateueh awaknyan.

20 Geutanyoe hana jeuet tapoh awaknyan sabab geutanyoe ka ta meujanji; dan meunyeoe geutanyoe ta iengkeue ubak janji nyan Po teu Allah teuma geuhuköm geutanyoe.

21 Lé sababnyan, neupeubiyeu mantong kheueh awaknyan udeb, teuma geutanyoe banmandum ta peujeuet awaknyan keu tukang prah kayée dan tukang gulam ié keu geutanyoe banmandum." Meunan kheueh nyang geuyue lé peumimpén-peumimpén nyan.

22 Dan bubena ureuëng-ureuëng Gibeon nyan geuhôi jak meuhadab ubak Yosua. Yosua laju geupeugah, "Keupeue gatanyoe ta peungeuet kamoe dan gata peugah bahwa nanggroe gata jiôh lagoena, padahai tho disinoe?

23 Sabab gata tapeubuet meunan, Allah geuhuköm gata. Bansa gata teuma sabe jeuet keu namiet, tukang prah kayée dan tukang gulam ié keu Baét Allah ulôn."

24 Awaknyan jijaweueb, "Kamoe peubuet meunan sabab kamoe deungoe bahwa TUHAN Allah nyang Teungku seumah nyan ka geuyue ubak Nabi Musa, hamba Geuhnyan, geubri keu Teungku banmandum nanggroe nyoe dan neupoh maté bubena asoe nanggroe nyoe bak watée Teungku neucok tanoh disinoe. Kamoe teumakot that-that meunyeoe kamoe sampoe teupoh maté, nyang kheueh sabab jih hai nyan kamoe peubuet.

25 Jinoenyoe kamoe ka na di miyueb kuasa Teungku. Neupeusaneut kheueh kamoe meunurot bak Teungku hainyan jroh."

26 Teuma nyoe kheueh nyang geupeubuet lé Yosua: gobnyan geulindong banmandum ureuëng nyan dan hana geupeu idhin ubak ureuëng Israel jijak poh awaknyan.

27 Teuma awaknyan geupeujeuet keu namiet -- na kheueh keu tukang prah kayée dan tukang gulam ié keu ureuëng Israel dan keu miseubah TUHAN. Trok án jinoe awaknyan mantong jipeubuet nyang lagée nyan di teumpat nyang geupiléh lé TUHAN jeuet keu teumpat iébadat keu awaknyan.

CHAPTER 10

Adoni-Zedek, raja nyang mat peurintah di Yerusalem, geudeungoe bahwa Yosua ka geureubot dan geupeuhanco banmandum banda Ai, dan jipoh maté teuma raja jih lagée nyang ka geupeubuet ateueh Yerikho dan raja jih nyan. Meunan cit geudeungoe teuma

bahwa ureuëng Gibeon ka jipeuna janji keu meusahabat deungon ureuëng-ureuëng Israel dan tinggai lamkawan awaknyan.

² Peunduduek Yerusalem lumpah teumakot, sabab Gibeon na kheueh banda nyang raya; sabe raya jih deungon banda-banda nyang na raja, dan leubeh rayeuk nibak Ai. Ureuëng-ureuëng jih pi na kheueh pejuang-pejuang nyang carông ngaza nibak mideuen prang.

³ Sabab nyan kheueh Adoni-Zedek ji kirém utosan ubak Raja Hoham di Hebron, Raja Piream di Yarmut, Raja Yafia di Lakhis, dan Raja Debir di Eglon, sira jiba peusan nyoe,

⁴ "Jak kheueh neubantu ulôn keu lôn jak prang Gibeon, sabab ureuëng-ureuëng disinan ka jipeuna janji meusahabat deungon Yosua dan ureuëng Israel."

⁵ Teuma ban limong droe raja Amori nyan, na kheueh raja Yerusalem, Hebron, Yarmut, Lakhis dan Eglon jimeusaho, laju deungon banmandum tantra awaknyan, awaknyan jikeupông dan jiprang Gibeon.

⁶ Ureuëng-ureuëng Gibeon jikirém laju haba nyoe ubak Yosua nyang na nibak khimah-khimah di Gilgal, "Bék neupeubiyeu kamoe keudroe, Teungku! Neuteuka kheueh deungon bubagaih neujak bantu kamoe, sabab tantra nibak banmandum raja Amori di daerah gunong-gunong ka jimeugabong jijak lawan kamoe!"

⁷ Laju Yosua dan banmandum tantra gobnyan, meunan cit deungon pasokan-pasokan gobnyan nyang gét ngon beuhe, geubeurangkat laju nibak Gilgal keu geujak meuprang.

⁸ TUHAN meufeureuman ubak Yosua, "Bék gata takot keu awaknyan. Keuhai meunang ka Ulôn bri keu gata, lé sababnyan hana meusidroe pi nibak awaknyan hase jimeuteun jilawan gata."

⁹ Sipanyang malam nyan Yosua deungon banmandum tantra geuh jijak laju nibak Gilgal u Gibeon, laju geuprang ureuëng-ureuëng Amori nyan ngon hana teusangka-sangka.

¹⁰ TUHAN ka geupeu jeuet ureuëng-ureuëng Amori nyan jeuet keu mumang ulée bak watée jikalon tantra Israel. Jai that-that ureuëng Amori nyan geupoh maté di Gibeon, dan nyang mantong udeb laju geutiyeub sira jitreun ngon jilisi binéh gunong di Bet-Horon sampoe jiôh u Azeka dan Makeda disiblahi u seulatan.

¹¹ Bak watée ureuëng-ureuëng Amori teungoh jitreun rot binéh gunong nyan sabab jipeuplueng droe nibak tantra Israel, laju TUHAN geupeutreu ujeuen es nyang raya-raye di langét u ateueh awaknyan ban sipanyang rot sampoe u Azeka. Nyang maté jitimpok lé ujeuen es nyan jiôh leubeh le nibak nyang jipoh lé ureuëng Israel.

¹² Bak uroenyan watée TUHAN geupeumeunang ureuëng Israel ateueh ureuëng Amori, Yosua geumeututoe deungon TUHAN. Dan dikeue ureuëng Israel, Yosua geupeugah, "Hai Mata uroe! Neupiôh kheueh di ateueh Gibeon. Dan gata buleuen! Bék kheueh gata minah nibak Pantôn Ayalon."

¹³ Teuma di mata uroe pi laju jipiôh dan buleuen hana teuma jiminah sampoe ureuëng Israel seuleusoe jipeutaloe bubena musoh-musoh jih nyan. Peuristiwa nyoe na teutuléh lam Kitab Yasar. Si uroe peunoh mata uroe jipiôh nibak teungoh-teungoh langét, dan treb that teuma barô kheueh jilhob.

¹⁴ Hántom na teujadi dan meunan cit hana teuma teujadi meu siuroepi nyang lagée uroe nyan, bahwa TUHAN geuseutôt ban lagée nyang jimeuheut lé manusia. TUHAN geumuprang ngon geudong blaih ureuëng Israel!

¹⁵ Óh ka lheueh teumuprang nyan, Yosua meusajan-sajan deungon tantra gobnyan geuwoe laju lom ubak khimah-khimah awaknyan di Gilgal.

¹⁶ Teuma banlimong droe raja Amori nyan lheueh dan jimusöm didalam saboh guha di Makeda.

¹⁷ Ureuëng laén deuh jikalon awaknyan, dan jijak britée laju teumpat awaknyan jimusöm

ubak Yosua.

18 "Gata gule laju batée-batée nyang raya nyan u babah guha, dan peuduek teuma peungawai nyang jaga disinan," kheun Yosua,

19 "teuma gatanyoe bék tapiôh disinan. Gata peucrok laju, dan gata prang laju awaknyan rot likot; bék gata peubiyeu awaknyan jitamong u banda-banda jih! TUHAN Po teu Allah gata ka geubri meunang keu gata ateueh awaknyan."

20 Yosua dan ureuëng Israel nyang laén laju geupoh maté bubena ureuëng Amori nyan, teuma na cit lamkawan awaknyan nyang jiplueng u banda droe jih jijak mita teumpat meulindong, sampoe awaknyan hana keunong poh maté.

21 Óh lheueh nyan banmandum tantra Yosua jiwoe deungon seulammat ubak Yosua di teumpat khimah-khimah di Makeda. Hana meusidroepi di nanggroé nyan nyang jijeuet peugah peue mantong keu jiteuntang ureuëng-ureuëng Israel.

22 Óh lheueh nyan Yosua geupeugah, "Jinoenyoe tajak buka laju babah guha nyan dan taba laju ban limong droe raja nyan jijak meuhadab ubak ulôn."

23 Guha nyan pi laju jibuka, lé raja-raja nibak Yerusalem, Hebron, Yarmut, Lakhis dan Eglon ji-iréng laju u luwa,

24 dan laju jiba meuhadab ubak Yosua. Dan Yosua pi geuhôi laju banmandum ureuëng Israel jijak meusapat, óh lheueh nyan geubri peurintah ubak mandum peuwira nyang na rhoh jijak meuprang deungon gobnyan dan laju jijak gilo bak takue dumna raja nyang limong droe nyan. Teuma di peuwiranyan pi laju jijak gilo takue raja-raja nyan.

25 Óh ka lheueh nyan, Yosua geupeugah laju ubak peuwira geuh nyan, "Bék yo gata dan bék teumakot. Bah kheueh gatanyoe yakén dan beuhe, sabab lagée nyoe kheueh cara jih TUHAN teuma geupeusaneut banmandum musoh gata."

26 Laju lé Yosua geupoh maté ban limong droe raja-raja nyan dan geugantung teuma laju ubak limong boh taméh. Manyét ureuëng nyan geupeubiyeu mantong disinan sampoe án seupôt uroe.

27 Bak watée mata uroe ka jilhob, ateueh peurintah Yosua, manyét-manyét nyan jipeutreun laju jirhom u dalam guha nyang yoh masa bunoe jipeuguna lé raja-raja nyan keu teumpat musöm. Óh lheueh nyan batée raya-raja jipeuduek laju bak babah guha nyan. Sampoe án jinoe batée-batée nyan mantong na.

28 Uroenyang cit Yosua geujak prang Makeda, dan geupeutaloe laju banda nyan meunan cit ngon raja jih. Banmandum peunduduek banda nyan geupoh maté; hana meusidroepi nyang na tinggai udeb. Yosua geupeusaneut ateueh raja Makeda saban lagée geupeusaneut ateueh raja Yerikho.

29 Óh ka lheueh nyan, Yosua deungon tantra gobnyan geumaju laju nibak Makeda u Libna dan geuprang teuma banda Libna nyan.

30 Meunan cit TUHAN geupeumeunang lom keu ureuëng Israel ateueh banda nyoe dan raja jih nyan. Hana meusidroepi nyang geupeubiyeu udeb; banmandum ureuëng nyang na didalam banda nyan geupoh maté. Yosua geupeusaneut raja banda nyan saban cit lagée ka geupeusaneut u ateueh raja Yerikho.

31 Óh lheueh nyan Yosua dan tantra geuh nyan laju geu maju lom nibak Libna u Lakhis. Awaknyan laju geukeupông banda nyan dan laju geuseureubu.

32 TUHAN geupeumeunang lom keu tantra Israel ateueh Lakhis lam meuprang nyan nibak uroe nyang keudua. Peue nyang awaknyan peubuet di Libna, meunan cit awaknyan peubuet teuma di Lakhis; hana meusidroepi nyang geupeubiyeu udeb, banmandum geupoh maté.

33 Horam, raja Gezer teuka jijak bantu Lakhis, teuma Yosua pi geupeutaloe awaknyan dan

tantra jih, hana meusidroé pi nyang na tinggai, banmandum maté.

³⁴ Seulanjut jih, Yosua ngon tantra gobnyan geutinggai Lakhis dan geuheuntam teuma u Eglon dan banda nyan pi geukeupông dan geuprang bandanyan.

³⁵ Bak uroe nyan cit teuma awaknyan geureubot Eglon, dan geupoh maté banmandum ureuëng nyang na disinan lagée nyang ka geupeubuet di Lakhis.

³⁶ Beudôh di Eglon, Yosua dan tantra gobnyan laju geuteungoh gunong-gunong geujak laju u banda Hebron, dan banda nyanpi laju geuheuntam teuma

³⁷ dan geureubot laju bandanyan. Raja disinan dan soe mantong ureuëng nyang na di banda nyan dan di banda-banda laén nyang na di silingka nyan, mandum geupoh maté. Yosua geupeuhanco teung bayeueng banda nyan saban cit lagée nyang ka geupeubuet u ateueh banda Eglon. Hana meusidroé pi geupeubiyeu udeb disinan.

³⁸ Óh lheueh nyan Yosua dan tantra gobnyan geugisa geujak prang Debir.

³⁹ Banda nyan dan raja jih dan banmandum banda nyang laén nyang na di silingka nyan geureubot mandum lé Yosua. Meunan cit banmandum ureuëng nyang na dalam banda nyan geupoh maté. Yosua geupeusaneut Debir saban cit lagée nyang ka geupeusaneut u ateueh banda Hebron dan Libna meunan cit raja jih.

⁴⁰ Bansaboh nanggroe nyan ka geupeutaklok lé Yosua. Gobnyan geupeutaloe teuma raja-raja nyang na tinggai di daerah gunong-gunong, di binéh-binéh bukét disiblahi u timu, di kaki-gaki gunong siblahi u barat, dan di padang-padang siblahi u seulan. Hana meusidroé pi nyang geupeubiyeu udeb; banmandum geupoh maté. Nyan paih deungan peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN Allah Israel.

⁴¹ Meunan cit Yosua geupeutaloe teuma daerah-daerah nibak Kades-Barnea di siblahi seulan sampoe trok u Gaza to ngon daerah panté, jitamong cit keunan banmandum daerah Gosyen, laju sampoe u Gibeon di siblahi utara.

⁴² Lam watée sigoe mantong geumeuprang, Yosua ka geupeutaloe banmandum raja-raja nyan dan geureubot laju daerah keukuasaan awaknyan, sabab TUHAN, Po teu Allah Israel, geumeuprang keu ureuëng Israel.

⁴³ Óh ka lheueh nyan, Yosua ngon tantra gobnyan laju geuwoe lom teuma ubak khimah geuh di Gilgal.

CHAPTER 11

Bak watée Raja Yabin nibak Hazor jideungoe keuhai Israel meunang sabe lam mideuen prang, lé raja nyan laju jikirém utosan ubak Raja Yobab nibak banda Madon, meunan cit keu raja-raja banda Simron dan Akhsaf,

² meunan cit ubak raja-raja nyang na di gunong-gunong siblahi utara, di Pantôn Yordan siblahi u seulan Galilea, nibak daerah kaki gunong-gunong, dan didaerah panté nyang rab ngon Dor.

³ Meunan cit jikirém lom teuma ureuëng laén ubak ureuëng Kanaan di siblahi barat dan siblahi u timu Krueng Yordan, ubak ureuëng Amori, Het, Feris, dan ureuëng Yebus di daerah gunong-gunong, meunan cit ureuëng Hewi di kaki Gunong Hermon di daerah Mizpa.

⁴ Teuma teuka kheueh raja-raja nyan deungan banmandum tantra awaknyan nyang lumpah that le na lagée anou di pasi. Guda dan geuritan prang awaknyan pi lumpah le.

⁵ Banmandum raja-raja nyan jimeugabong dan jijak laju meusajan-sajan u markas nyang to ngon Krueng Merom keu jijak prang Israel.

⁶ TUHAN meufeureuman ubak Yosua, "Bék gata takot keu awaknyan. Bak watée nyang

lagée nyoe óh singoh beungoh, awaknyan mandum ka Ulôn poh maté deumi Israel. Guda awaknyan harôh gata peulapée, dan geuritan-geuritan prang awaknyan harôh teuma gata tot."

⁷ Teuma Yosua deungon banmandum tantra geuh nyan laju geujak prang musoh nyan seucara meudadak to ngon aneuk Krueng Merom.

⁸ Dan TUHAN geupeumeunang umat Israel ateueh awaknyan. Ureuëng Israel sira jimuprang laju jitiyeub awaknyan sampoe u Misrefot-Maim dan Sidon di siblah utara, dan trok laju sampoe jiôh jih u Pantôn Mizpa di siblah utimu. Meuprang nyang gura ngon hebat that nyan hana putôh-putôh sampoe musoh habéh dumna hana meusidroé pi nyang na tinggai -- banmandum awaknyan maté.

⁹ Yosua geupeubuet nyan u ateueh awaknyan sisuai deungon peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN ubak gobnyan: meunan cit guda awaknyan geupeulapée, dan geuritan-geuritan prang awaknyan geutot banmandum.

¹⁰ Óh ka seuleusoe nyan Yosua laju geugisa, dan geureubot lom teuma Hazor nyang nibak watéenyang na kheueh nyang paleng teuga lamkawan banmandum keurajeuen nyang na disinan. Banda nyan geutot, meunan cit deungon raja dan mandum peunduduek jih geupoh maté; hana meusidroé pi nyang na geupeubiyeu udeb.

¹² Bubena banda-banda nyan ka geureubot lé Yosua, dan raja-raja nyang na disinan geudrob dan geupoh maté paih lagée peurintah TUHAN ubak Nabi Musa, hamba TUHAN nyan.

¹³ Teuma banda-banda nyang jipeudong di ateueh bukét-bukét puing, nyan hana meusabohpi jitot lé ureuëng Israel, keucuali Hazor nyang geutot lé Yosua keudroe.

¹⁴ Banmandum peunduduek banda-banda nyan geupoh maté; hana meusidroé nyang na geupeubiyeu udeb. Teuma banmandum barang-barang awaknyan nyang meuyuem lom meuhái meunan cit deungon beulatang peulara awaknyan jicok lé ureuëng Israel jeuet keuhak milék awaknyan.

¹⁵ Banmandum nyang geupeurintah lé TUHAN ubak Nabi Musa, hamba Geuhnyan, ka geupeusampoe lé Nabi Musa ubak Yosua, dan geupeubuet teuma lé Yosua; hana meusapeue pi nyang hana geupeubuet peurintah Nabi Musa nyan.

¹⁶ Yosua geureubot laju banmandum nanggroe nyan -- daerah gunong-gunong, daerah gaki gunong, bah kheuehnyan nyang di utara meunan cit nyang di seulan; meunan cit banmandum wilayah Gosyen dan daerah padang tandus disiblah u seulan Gosyen, meunan cit deungon Pantôn Yordan.

¹⁷ Luwah daerah nyan phon nibak Gunong-gunong Ueh disiblah u seulan nyang to ngon Edom, trok utara nyang jiôh jih u Baal-Gad di Pantôn Libanon siblah u seulan Gunong Hermon. Treb that-that Yosua jimuprang deungon raja-raja di daerah nyan, teuma akhé jih awaknyan jidrob dan jipoh maté awaknyan banmandum.

¹⁹ Nibak banmandum banda-banda nyang di dalam wilayah nyan, hana meusaboh bandapi nyang na jipeugét peujanjian deungon Israel, keucuali Gibeon, banda bansa Hewi. Mandum banda nyang laén ka geupeutaloe banmandum bak watée meuprang nyan.

²⁰ TUHAN ka geupeu jeuet awaknyan keu ureuëng kreueh até mangat jimuprang deungon Israel, mangat jeuet awaknyan teupeu habéh banmandum ateueh rhueng bumoe nyoe, dan teupeu maté banmandum paih lagée peurintah TUHAN ubak Nabi Musa.

²¹ Bak watée nyoe cit teuma Yosua geujak peuhanco bansa Enak, na kheueh bansa raksasa nyang raya badan lagée gogasi awaknyan tinggai di daerah gunong-gunong -- di Hebron, Debir, Anab, dan bansaboh daerah gunong-gunong Yehuda dan Israel. Awaknyan

banmandum geupoh maté lé Yosua, dan meunan cit deungon banda-banda awaknyan mandum geupeu hanco rata ngon tanoh.

²² Hana meusidroepi nibak bansa Enak nyan nyang na tinggai keubijéh di daerah Israel, teuma di Gaza, Gat, dan Asdod nyang mantong na.

²³ Banmandum nanggroé nyan ka geureubot lé Yosua paih deungon nyang geupeurintah lé TUHAN ubak Nabi Musa, laju nanggroé nyang geureubot nyan geubri ubak bansa Israel jeuet keu milék awaknyan. Nanggroé nyan geupeuweuk-weuk keu tieb-tieb sukée nyan meuteumé saboh jeumba. Bansa Israel pi jipiôh laju jimuprang dan nanggroé pi aman seuntosa.

CHAPTER 12

Daerah di siblahi u timu Yordan, phon nibak Pantôn Krueng Arnon teungoh laju u Pantôn Yordan sampoe jiôh jih u Gunong Hermon disiblahi utara, ka teureubot dan jiduek lé ureuëng Israel. Na dua droe raja nyang awaknyan peutaloe.

² Nyang sidroe nan jih Sihon, raja Amori nyang teupat duek jih di Hesybon. Daerah keukuasaan jih nyan siladum daerah Gilead: na kheueh phon di Aroër (nibak binéh Pantôn Arnon) dan banda nyang na bak teungoh-teungoh pantôn nyan trok laju u Krueng Yabok to ngon bataih daerah bansa Amon;

³ meunan cit jitamong daerah Pantôn Yordan di siblahi utimu, phon nibak Danau Galilea u arah seulitan trok laju u Bet-Yesimot (disiblahi u timu Laôt Maté), trok laju u gaki Gunong Pisga.

⁴ Raja nyang laén nyang jipeutaloe lé ureuëng Israel na kheueh Raja Og nibak nanggroé Basan, nyang teupat tinggai di Asytarot dan Edrei. Jihnyan na kheueh sidroe lamkawan nyang na tinggai nibak bansa Refaim.

⁵ Wilayah keukuasaan jihnyan na kheueh Gunong Hermon, Salkha, dan banmandum Basan sampoe laju u daerah Gesur dan Maakha; meunan cit jitamong keunan siparoe nibak daerah Gilead sampoe ka trok u daerah nyang jimat kuasa lé Raja Sihon di banda Hesybon.

⁶ Nyan kheueh bandua droe raja nyang ka geupeutaloe lé Nabi Musa meusajan-sajan deungon bansa Israel. Tanoh raja-raja nyan geubri lé Nabi Musa, hamba TUHAN nyan, keu sukée Ruben, Gad dan siteungoh nibak sukée Manasye, mangat jeuet keu milék awaknyan.

⁷ Raja-raja nyang geupeutaloe lé Yosua meusajan-sajan deungon bansa Israel na kheueh banmandum raja-raja di daerah siblahi ubarat Krueng Yordan, phon nibak Baal-Gad di Pantôn Libanon laju trok u Gunong-gunong Ueh nyang tho hana hase jitimoh sapeue di siblahi u seulitan to ngon Edom. Daerah nyan geubagi-bagi lé Yosua keu sukée-sukée bansa Israel mangat jeuet keutanoh hak milék awaknyan.

⁸ Wilayah nyan jitamong cit daerah gunong-gunong, daerah gaki bukét di siblahi ubarat, Pantôn Yordan deungon daerah gaki bukét jihnyan, daerah lereng-lereng di siblahi utimu, dan daerah padang pasi di siblahi u seulitan. Daerah-daerah nyan na kheueh daerah beukaih teupat tinggai bansa Het, Amori, Kanaan, Feris, Hewi dan Yebus.

⁹ Raja-raja nyang geupeutaloe nyan, jeumeulah jih na lhée ploh sa droe; na kheueh raja-raja nibak banda nyang teupeugah nyoe: Yerikho, Ai (tô ngon Betel), Yerusalem, Hebron, Yarmut, Lakhis, Eglon, Gezer, Debir, Geder, Horma, Arad, Libna, Adulam, Makeda, Betel, Tapuah, Hefer, Afek, Lasaron, Madon, Hazor, Simron-Meron, Akhsaf, Taanakh, Megido, Kedes, Yokneam (di Karmel), Dor (di panté), Gozim (di Galilea) dan Tirza.

CHAPTER 13

Jinoenyoe Yosua ka tuha that-that. TUHAN meufeureuman ubak Yosua, "Gata ka tuha, Yosua! Teuma mantong jai that daerah nyang harôh teureubot:

² banmandum wilayah Filistin dan Gesur,

³ dan banmandum wilayah Awi u arah seulatan. (Daerah nibak Krueng Sikhor nyang meubataih deungon nanggroë Meusé trok u bataih ngon Ekron di siblaih utara, mandum nyan teuhitong daerah bansa Kanaan; dan raja-raja Filistin tinggai di Gaza, Asdod, Askelon, Gat, dan Ekron.)

⁴ Meunan cit atranyan harôh teureubot: banmandum daerah Kanaan dan Meara (atra bansa Sidon), trok laju u Afek to ngon bataih bansa Amori;

⁵ ôh lheuehnyan daerah bansa Gebal, dan mandum daerah Libanon u arah timu, phon di Baal-Gad disiblaih u seulatan Gunong Hermon, laju rhot u jalan nyang teutuju u Hamat.

⁶ Meunan cit jitamong keunan banmandum wilayah ureuëng Sidon, nyang tinggai di daerah gunong-gunong lamkawan gunong-gunong Libanon dan Misrefot-Maim."

"Banmandum bansa-bansa nyan teuma Ulôn use singoh, bak watée ureuëng Israel jijak prang awaknyan," kheun TUHAN ubak Yosua. "Tanoh nyan harôh kheueh gata bagi-bagi keu umat Israel mangat jeuet keu tanoh milék awaknyan, lagée nyang ka Ulôn peurintah ubak gata.

⁷ Lé sababnyan, jinoenyoe gata bagi-bagi kheueh laju tanoh nyan keu ban sikureueng boh sukée dalam bansa Israel, dan keu siladum keu sukée Manasye, mangat atranyan jeuet keu tanoh milék awaknyan."

⁸ Sukée Ruben dan Gad meunan cit deungon siladum sukée Manasye ka jiteurimong jeumba jih tanoh nyang nibak Nabi Musa, hamba TUHAN nyan; na kheueh tanoh di siblaih utimu Krueng Yordan.

⁹ Wilayah awaknyan jitamong keunan Aroër (nibak binéh Pantôn Krueng Arnon), dan banda nyang na di teungoh-teungoh pantônnyan. Dan bagian darat nyang manyang nibak Medeba sampoe trok u Dibon.

¹⁰ Dan meunan cit trok u bataih daerah Amon, jitamong cit keunan banmandum banda nyang ka lheueh jikuasa lé Sihon, raja Amori, nyang jiduek di Hesybon.

¹¹ Meunan cit jitamong keunan daerah Gilead, daerah nyang rab that ngon Gesur dan Maakha, meunan cit banmandum Gunong Hermon, dan mandum daerah Basan trok u Salkha.

¹² Daerah awaknyan meunan cit jitamong daerah keukuasaan Raja Og, ureuëng Refaim nyang paleng dudoe nyang mat peurintah di Asytarot dan Edrei. Nabi Musa ka geupeutaloe bansa-bansa nyan dan geu use awaknyan mangat jiteubiet nibak daerah droe jih nyan.

¹³ Teuma peunduduek Gesur dan Maakha hana ji use lé ureuëng Israel; awaknyan mantong na tinggai di Israel.

¹⁴ Sukée Lewi awaknyan hana geuteurimong jeumba tanoh nibak Nabi Musa, sabab TUHAN ka geupeugah ubak Nabi Musa bahwa jeumba sukée Lewi na kheueh nibak keureubeuen-keureubeuen nyang teutot di ateueh miseubah keu TUHAN Po teu Allah Israel.

¹⁵ Siladum nibak tanoh nyang geupeujanji lé TUHAN keu umat Israel nyan ka geubri lé Nabi Musa keu keuluwarga-keuluwarga lam sukée Ruben, mangat jeuet keu tanoh hak milék droe awaknyan.

¹⁶ Wilayah awaknyan jitamong mandum Aroër (nibak binéh Pantôn Krueng Arnon) dan

banda nyang na di teungoh-teungoh pantôn nyan trok laju u bansaboh darat manyang nyang to ngon Medeba;

17 meunan cit deungon Hesybon dan banmandum banda di darat nyang manyang nyan, na kheueh: Dibon, Bamot-Baal, Bet-Baal-Meon,

18 Yahas, Kedemot, Mefaat,

19 Kiryataim, Sibma, Zeret-Hasahar nyang na teuduek di ateueh bukét di pantôn nyan,

20 Bet-Peor, lereng-lereng Gunong Pisga, dan Bet-Yesimot.

21 Lheueh nyan jitamong cit keunan banmandum banda nyang na di darat nyang manyang nyan, dan banmandum keukuasaan Sihon, raja bansa Amori, nyang yoh masa ilée teupat jihnyan na Hesybon. Gobnyan dan nyang mat kuasa Midian pih, na kheueh: Ewi, Rekem, Zur, Hur, dan Reba, mandum nyan ka geupeutaloe lé Nabi Musa. Dan mandum nyang mat kuasa nyan ka lheueh jipeurintah nanggroë nyan keu Raja Sihon.

22 Lamkawan ureuëng nyang geupoh maté lé bansa Israel na cit rhoh keunan Bileam aneuëk Beor, tukang ramai naseb gob.

23 Krueng Yordan na kheueh sibagoe bataih bagian barat sukée Ruben. Nyan kheueh banda-banda dan gampông-gampông nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Ruben mangat jeuet keutanoh milék awaknyan.

24 Siladum nibak tanoh nyang ka geupeujanji lé TUHAN keu umat Israel nyan meunan cit ka geubri keu Nabi Musa ubak keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Gad, mangat jeuet keuhak milék awaknyan.

25 Wilayah awaknyan jitamong cit Yaezer dan banmandum banda di Gilead meunan cit siladum nibak daerah bansa Amon trok laju nyang jiôh jih sampoe u Aroër di siblahi u timu Raba;

26 daerah di Hesybon sampoe u Ramat-Mizpa dan Betonim, meunan cit deungon daerah nibak Mahanaim trok laju ubak bataih Lodebar, banmandum nyan jitamong teuma lam wilayah keu sukée Gad.

27 Di Pantôn Yordan, wilayah sukée Gad nyan jitamong cit keunan Bet-Haram, Bet-Nimra, Sukot dan Zafon, na kheueh séuh daerah keukuasaan Raja Sihon di Hesybon. Bataih siblahi u barat sukée Gad nyan na kheueh Krueng Yordan sampoe laju jiôh jih ubak Danau Galilea di siblahi utara.

28 Nyan kheueh banda-banda dan gampông-gampông nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga lam sukée Gad mangat jeuet keu tanoh milék awaknyan.

29 Siladum nibak tanoh nyang ka geupeujanji lé TUHAN ubak umat Israel meunan cit atranyan ka geubri lé Nabi Musa ubak keuluwarga-keuluwarga siladum nibak sukée Manasye mangat jeuet keuhak milék awaknyan.

30 Bataih-bataih wilayah awaknyan trok u Mahanaim, jitamong cit keunan banmandum Basan -- na kheueh mandum wilayah keukuasaan Og, raja Basan, dan meunan cit ban nam ploh gampông-gampông Yair di Basan.

31 Seulanjut jih jitamong cit keunan siteungoh nibak daerah Gilead, meunan cit Asytarot dan Edrei, na kheueh bandua ma banda wilayah keukuasaan Raja Og di Basan. Banmandum wilayah nyan geubri siladum keu keuluwarga-keuluwarga keuturonan Makhir, aneuëk Manasye.

32 Meunan kheueh Nabi Musa geubagi tanoh bagian u timu Yerikho, di meurandeh Krueng Yordan, bak watée gobnyan na di daratan miyueb Moab.

33 Teuma sukée Lewi meubacut pi hana meuteumé tanoh nibak Nabi Musa. Nabi Musa geupeugah ubak awaknyan bahwa jeumba nyang geubri keu awaknyan na kheueh nibak keureubeuen-keureubeuen nyang jipeuseumah ubak TUHAN Po teu Allah Israel.

CHAPTER 14

Oh lheuehnyan nyoe na kheueh kisah keuhai pakriban nanggroe Kanaan disiblahi u barat Krueng Yordan geubagi-bagi keu umat Israel. Nyang peuweuk tanoh nyan keu umat Israel na kheueh Teungku Imeum Eleazar, Yosua aneuëk Nun, dan ulée-ulée keuluwarga nyang na didalam sukée-sukée bansa Israel.

² Lagée peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN ubak Nabi Musa, daerah-daerah di siblahi ubarat Krueng Yordan nyang ka geupeuteuntée keu sikureueng si teungoh sukée bansa Israel, harôh atranyan teubabi-bagi meunurot nyang teu undi.

³ Tanoh nyang di siblahi u timu Krueng Yordan nyan ka geubri lé Nabi Musa ubak bandua siteungoh sukée bansa nyang laén nyan teuma. (Peureulée teucetet disinooe bahwa keuturonan Nabi Yusuf teubagi u dalam dua boh sukée: sukée Manasye dan sukée Efraim.) Keuhai sukée Lewi, awaknyan hana meuteumé tanoh nyang geubri lé Nabi Musa keu awaknyan. Keu awaknyan teuma geubri banda-banda mantong keu tempat tinggai, meunan cit geubri padang naleueng keu tempat rabe leumô dan bubiri awaknyan.

⁵ Meunan kheueh cara jih umat Israel geubagi-bagi tanoh nyan sisuai deungon nyang ka geupeurintah lé TUHAN ubak Nabi Musa.

⁶ Bak si uroe ureuëng-ureuëng nibak sukée Yehuda jiteuka ubak Yosua di Gilgal. Sidroe nibak awaknyan na kheueh Kaleb aneuëk Yefune ureuëng Kenas, jipeugah, "Yosua! Droeneueh neuteupeue peue nyang geupeugah lé TUHAN ubak Nabi Musa, utosan Po teu Allah nyan, di Kades-Barnea keuhai droeneueh dan ulôn.

⁷ Ulôn meu umu peuet ploh thon bak watée Nabi Musa, hamba TUHAN nyan, geu kirém ulôn di Kades-Barnea sibagoe mata-mata mangat lôn jak seulidek nanggroe nyoe. Dan laju teuma ulôn gisa ubak gobnyan sira ulôn ba laporan nyang jujoe.

⁸ Ureuëng-ureuëng jijak deungon ulôn, teupeujeuet umat Israel keuteumakot. Teuma ulôn teutab seutia ulôn taát ubak TUHAN Po teu Allah ulôn.

⁹ Dan lé sabab nyan, Nabi Musa geupeujanji bahwa tanoh nyang ulôn jeulajah nyan pasti teuma geubri keu ulôn dan aneuëk-aneuëk ulôn jeuet keuhak milék kamoe keu siumu masa.

¹⁰ Jinoenyoe ka peuet ploh limong thon yoh TUHAN geupeugah hai nyan ubak Nabi Musa. Nyan teujadi bak watée bansa Israel teungoh jijak meugeumbara di padang pasi. Dan lagée nyang ka geupeujanji lé TUHAN, TUHAN pi ka geulindong ulôn sampoe ulôn teutab udeb sampoe án jinoe. Neu eue kheueh, jinoenyoe ulôn ka meu umu lapan ploh limong thon,

¹¹ teuma mantong teuga lagée yoh masa Nabi Musa geu utus ulôn. Ulôn mantong na teunaga nyang seb keu lôn meuprang atawa keu ulôn peubuet peue mantong.

¹² Lé sabab nyan, neubri kheueh jinoenyoe daerah gunong-gunong nyang ka geupeujanji lé TUHAN keu ulôn bak watée ulôn dan ureuëng-ureuëng nyang na meusajan deungon ulôn meugisa kamoe jakba laporan. Bak watée nyan droeneueh keudroe ka neudeungoe, bahwa disinan na bansa nyang raya lagée gogasi nyang geupeunan bansa Enak. Awaknyan tinggai didalam banda-banda rayeuk nyang meubintéh beuton. Mungken TUHAN teuma geutulông ulôn, sampoe ulôn hase lôn use awaknyan, lagée nyang geupeugah lé TUHAN."

¹³ Teuma Yosua laju geubri restu keu Kaleb aneuëk Yefune, laju geubri keu jih nyan banda Hebron jeuet keu tanoh hak milék jih.

¹⁴ Trok nibak uroenyoe banda nyan jeuet keuhak milék pusaka keuturonan Kaleb aneuëk Yefune, ureuëng Kenas nyan, sabab gobnyan seutia dan taát ubak TUHAN, Allah ureuëng Israel.

¹⁵ Yoh watée ilée Hebron geupeunan banda Arba. (Arba na kheueh ureuëng nyang paleng rayeuk lamkawan bansa Enak.) Teuma nanggroë nyan aman seuntosa sabab hana jipeukaru le deungon meuprang.

CHAPTER 15

Keuluwarga-keuluwarga nibak sukée Yehuda jiteurimong teuma jeumba tanoh deungon bataih-bataih jih na kheueh lagée nyoe: Di siblaih seulatan, daerah nyan meureuntang trok bak ujung nyang paleng seulatan daerah padang pasi Zin atranyan ngon bataih Edom;

² phon nibak ujung seulatan Laôt Maté,

³ trok laju u seulatan rot reuleung-reuleung gunong di Akribim sampoe Zin. Lheueh nyan rot seulatan Kades-Barnea, laju rot Hezron, teungoh u Adar, óh lheueh nyan teuwet laju u arah Karka.

⁴ Beudôh inan trok laju u Azmon, laju teujak rot sithot aneuk krueng nibak bataih ngon nanggroë Meusé, óh lheueh nyan barô kheueh trok ubak teupat nyang keuneulheuh di Laôt Teungoh. Nyan kheueh garéh bataih siblaih u seulatan daerah keu sukée Yehuda. Dan garéh bataih nyan sibagoe garéh bataih siblaih u seulatan bansaboh nanggroë Israel.

⁵ Disiblaih u timu, bataih jih na kheueh Laôt Maté, laju u utara trok teuma ubak babah kuala Krueng Yordan. Di siblaih utara, bataih jih phon nibak babah kuala Krueng Yordan,

⁶ teungoh laju u Bet-Hogla, laju trok u bataih Pantôn Yordan. Phon sinan bataih siblaih utara nyan teungoh laju lom u utara sampoe laju ubak Batée Bohan (Bohan na kheueh aneuëk Ruben),

⁷ óh lheueh nyan jak laju u Pantôn Keususahan sampoe trok u Debir, laju wet teuma u utara nibak arah Gilgal di teupat nyang meuhadab keu deungon reuleung-reuleung gunong di Adumim di siblaih u seulatan pantôn nyan. Beudôh sinan jak laju teuma ubak mata ié En-Semes, laju trok u En-Rogel,

⁸ óh ka lheueh eklom meulalu Pantôn Hinom u siblaih seulatan bukét, disinan teuduek Yerusalem, banda ureuëng Yebus. Phon disinan garéh bataih nyan teutuju ubak pucak gunong nyan di siblaih u barat Pantôn Hinom, di ujung utara Pantôn Refaim,

⁹ óh lheueh nyan trok laju ubak mata ié Me-Neftoah, trok u banda-banda nyang to ngon Gunong Efron. Beudôh sinan Garéh bataih daerah nyan wet laju u arah Baala (na kheueh Kiryat-Yearim),

¹⁰ dan teukeulileng bagian barat Baala u arah Gunong-gunong Edom, laju trok u bagian utara Gunong Yearim (na kheueh Gunong Kesalon), dan teutron laju u Bet-Semes, óh lheueh nyan jak laju u Timna.

¹¹ Beudôh di Timna, garéh bataih óh lheueh nyan teutuju u siblaih utara Gunong Ekron, laju teuwet u arah Sikron, liwat rot Gunong Baala, laju u Yabneel, dan akhé jih u Laôt Teungoh,

¹² nyan na kheueh garéh bataih siblaih ubarat wilayah sukée Yehuda. Didalam wilayah nyan tinggai ureuëng-ureuëng nibak keuluwarga dalam sukée Yehuda.

¹³ Paih lagée peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN ubak Yosua, siladum nibak daerah Yehuda geubri keu Kaleb aneuëk Yefune nibak sukée Yehuda. Keu gobnyan teubri laju Hebron, na kheueh banda atra Arba, aneuëk Enak.

¹⁴ Keuturonan Enak na kheueh ureuëng Sesai, Ahiman dan Talmai. Kaleb ji use laju awaknyan banmandum nibak Hebron.

¹⁵ Beudôh sinan gobnyan jijak prang laju ureuëng-ureuëng nyang na tinggai di Debir.

(Banda nyan yoh masa dilée meusyeuhu deungon nan Kiryat-Sefer.)

¹⁶ Geupeugah lé Kaleb, "Barang sigasoe nyang reubot Kiryat-Sefer, ureuëngnyan jeuet jimeukawen ngon aneuëk inong ulôn nyang nan jih Akhsa."

¹⁷ Otniel, aneuëk nibak syedara Kaleb nyang nan jih Kenas, jireubot bandanyan; lé nyan teuma Kaleb laju jibri Akhsa, aneuëk jih nyan, jeuet keubinoe Otniel.

¹⁸ Bak uroe meukawen awaknyan, Otniel jipaksa Akhsa mangat jilakée saboh keubeueng tanoh ubak ayah geuhnyan. Teuma jitreun kheueh laju Akhsa di ateueh keuleudée jihnyan, laju Kaleb geutanyong ubak jih nyan peue nyang jilakée.

¹⁹ Akhsa geujaweueb, "Ulôn meulakée meupadub boh mata ié, sabab tanoh nyang bapak brinyan keu ulôn na kheueh teumpat jih di ateueh tanoh nyang tho." Teuma Kaleb laju geujok keu jihnyan mata ié nyang na dibagian pucok dan mata ié nyang na di barôh.

²⁰ Lheueh nyan teuma nyoe na kheueh tanoh nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga nibak sukée Yehuda mangat jeuet keuhak milék awaknyan.

²¹ Banda-banda nyang paleng jiôh dibagian seulatan, nyang ka jeuet keu jeumba Yehuda, na kheueh nyang teuduek nibak bataih Edom, banmandum nyan na dua ploh sikureueng boh banda, ka jitamong keunan gampông-gampông nyang na rab-rab deungon nyan. Banda-banda nyan na kheueh: Kabzeel, Eder, Yagur, Kina, Dimona, Adada, Kedes, Hazor, Yitnan, Zif, Telem, Bealot, Hazor-Hadata, Keriot-Hezron (na kheueh Hazor), Amam, Sema, Molada, Hazar-Gada, Hesmon, Bet-Pelet, Hazar-Sual, Bersyeba, Baala, Iyim, Ezem, Eltolad, Khesil, Horma, Ziklag, Madmana, Sansana, Lebaot, Silhim, Ain, dan Rimon.

³³ Banda-banda, nyang jitamong cit keunan gampông-gampông nyang na silingka nyan, nyang na nibak gaki-gaki bukét, banmandum nyan na peuet blaih boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Esysaol, Zora, Asna, Zanoah, En-Ganim, Tapuah, Enam, Yarmut, Adulam, Sokho, Azeka, Saaraim, Aditaim, Gedera dan Gederotaim.

³⁷ Meunan cit nam blaih boh banda nyang teupeugah nyoe jitamong teuma keunan gampông-gampông nyang na bansikeulileng nyan: Zenan, Hadasa, Migdal-Gad, Dilean, Mizpa, Yokteel, Lakhis, Bozkat, Eglon, Khabon, Lahmas, Khitis, Gederot, Bet-Dagon, Naama dan Makeda.

⁴² Meunan cit sikureueng boh banda nyang teupeugah nyoe jitamong teuma keunan gampông-gampông nyang na bansikeulileng nyan, banda-banda nyan na kheueh: Libna, Eter, Asan, Yiftah, Asna, Nezib, Kehila, Akhizib dan Maresa.

⁴⁵ Meunan cit Ekron deungon banda-banda ubit dan gampông-gampông nyang na bansikeulileng nyan,

⁴⁶ meunan cit banmandum banda-banda dan gampông-gampông nyang na dikeulileng Asdod, nibak Ekron trok u Laôt Teungoh.

⁴⁷ Meunan cit teuma deungon Asdod dan Gaza deungon banda-banda ubit dan gampông-gampông nyang na meutabu sampoe karab ngon aneuk krueng nibak bataih deungon nanggroë Meusé dan panté Laôt Teungoh.

⁴⁸ Di daerah gunung-gunong na teuma siblah boh banda meunan cit deungon gampông-gampông nyang na bansilingka nyan: Samir, Yatir, Sokho, Dana, Kiryat-Sana (na kheueh Debir), Anab, Estemoa, Anim, Gosyen, Holon dan Gilo.

⁵² Meunan cit deungon sikureueng boh banda nyang teupeugah nyoe, jitamong lom keunan gampông-gampông nyang na bansilingka nyang rab-rab ngon nyan: Arab, Duma, Esan, Yanum, Bet-Tapuah, Afeka, Humta, Kiryat-Arba (na kheueh Hebron) dan Zior.

⁵⁵ Meunan cit deungon siploh boh banda nyang teupeugah nyoe jitamong cit keunan gampông-gampông nyang na nyang rab-rab di bansikeulileng nyan: Maon, Karmel, Zif, Yuta, Yizreel, Yokdeam, Zanoah, Kain, Gibe'a dan Timna.

- ⁵⁸ Dan nam boh banda nyang teupeugah lom nyoe, meusajan-sajan ngon gampông nyang na bansikeulileng nyan: Halhul, Bet-Zur, Gedor, Maarat, Bet-Anot, Eltekon.
- ⁶⁰ Dan dua boh banda nyang teupeugah nyoe jitamong cit keunan gampông-gampông nyang na bansikeulileng: Banda Kiryat-Baal (na kheueh Kiryat-Yearim) dan Banda Raba.
- ⁶¹ Di daerah padang pasi nyang meuguron, na teuma nam boh banda nyang teupeugah nyoe jitamong cit deungon gampông-gampông nyang na bansikeulileng nyan: Bet-Araba, Midin, Sekhakha, Nibsan, Banda Sira dan En-Gedi.
- ⁶³ Banda Yerusalem nyan jitamong cit keunan atra milék Yehuda, teuma di ureuëng Yehuda nyan hana hase jiuse ureuëng Yebus nyang na tinggai disinan. Sampoe án saátnyoe ureuëng Yebus nyan mantong na tinggai meusapat ngon ureuëng Yehuda nyang na tinggai nibak bandanyan.

CHAPTER 16

Garéh-garéh bataih tanoh nyang ka geutunyok keu keuturonan Nabi Yusuf, phon nibak Krueng Yordan nyang rab ngon Yerikho, siblahi utimu mata ié Yerikho sampoe trok u padang pasi. Phon di Yerikho garéh nyan ji ek laju trok u Betel di daerah meugunong-gunong.

² Phon di Betel, garéh nyan jituju laju u arah Lus, liwat Atarot, na kheueh teupat tinggai ureuëng Arki.

³ Phon nibak teupatnyan garéh nyan teutuju teuma u barat u daerah kawöm Yaflet, sampoe u Bet-Horon-Barôh, trok laju u Gezer, laju akhé jih di Laôt Teungoh.

⁴ Nyan kheueh daerah nyang geubri keu sukée Manasye dan Efraim, keuturonan Nabi Yusuf, mangat jeuet keu tanoh hak milék awaknyan.

⁵ Lheuehnyan teuma jinoenyoe na kheueh bataih-bataih tanoh nyang geubri ubak keuluwarga-keuluwarga nibak sukée Efraim. Disiblahi u timu, garéh bataih tanoh awaknyan phon di Atarot-Adar trok laju u Bet-Horon-Tunong,

⁶ teutuju laju u Laôt Teungoh. Mikhmetat na disiblahi utara nyan. Disiblahi u timu nyan, garéh bataih nyan teu wet laju u arah Taanat-Silo, laju teuliwat nyan nibak siblahi u timu teutuju u Yanoah.

⁷ Dan phon disinan garéh nyan jitreun teuma u Atarot dan Naharat, laju trok rot binéh Yerikho dan akhé jih di Krueng Yordan.

⁸ Di siblahi u barat, garéh bataih Efraim nyan phon nibak Tapuah sampoe ubak aneuk Krueng Kana, laju akhé jih di Laôt Teungoh. Nyang kheueh tanoh nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga nibak sukée Efraim, mangat jeuet keu hak milék awaknyan,

⁹ jitamong cit keunan na mupadub boh banda ubit-ubit dan gampông nyang na teuduek lam wilayah Manasye.

¹⁰ Teuma lé sukée Efraim hana ji-use ureuëng Kanaan nibak daerah Gezer. Nyang kheueh sabab jih ureuëng Kanaan nyan sampoe án jinoe mantong na tinggai di Gezer meusajan-sajan deungon ureuëng Efraim, teuma awaknyan jipaksa meubuet sibagoe namiet keu ureuëng Efraim.

CHAPTER 17

Siladum daerah nyang na di bagian barat Krueng Yordan geubagi teuma keu keuluwarga-keuluwarga nibak keuturonan Manasye, aneuk tuha Nabi Yusuf. Makhir, bapak nibak Gilead, na kheueh aneuk tuha nibak Manasye. Sabab gobnyan sidroe

pejuang, teuma daerah Gilead dan Basan nyang teuduek di siblahi u timu Krueng Yordan teujok laju keu gobnyan.

² Daerah disiblahi ubarat Krueng Yordan geubri teuma keu keuluwarga-keuluwarga nyang laén nyang rhôh jitamong u dalam keuturonan Manasye, na kheueh keuluwarga: Abiezer, Helek, Asriel, Sekhem, Hefer dan Semida; banmandum nyan na kheueh keuturonan ureuëng agam nibak Manasye aneuëk Nabi Yusuf. Awaknyan na kheueh ulée-ulée keuluwarga.

³ Zelafehad aneuëk Hefer, cucoe Gilead (Gilead nyan na kheueh aneuëk Makhir, cucoe Manasye), gobnyan hana meu aneuëk nyang agam, nyang na aneuëk inong, nan aneuëk-aneuëk nyan na kheueh: Makhla, Noa, Hogla, Milka, Tirza.

⁴ Awaknyan laju jijak meuhadab ubak Teungku Imeum Eleazar, Yosua aneuëk Nun meunan cit deungon bubena peumimpén, dan geupeugah lagée nyoe, "TUHAN meufeureuman ubak Nabi Musa bahwa kamoe nyoe harôh kheueh meusajan-sajan beumeuteumé tanoh lagée syedara-syedara kamoe nyang agam." Lé sabab nyan, lagée nyang ka geupeurintah lé TUHAN, bahwa aneuëk-aneuëk inong Zelafehad nyan teubri tanoh meusajan-sajan deungon syedara-syedara awaknyan nyang agam.

⁵ Deungon na lagée nyan, bukon teuma keuturonan agam nibak Manasye nyang meuteumé jeumba tanoh nyang teubagi, teuma keuturonan gobnyan nyang inong meuteumé cit teuma. Nyang kheueh sabab jih pakon sukée Manasye geubri siploh boh jeumba, seulaén tanoh Gilead dan Basan di siblahi u timu Krueng Yordan. Tanoh Gilead geubri keu keuturonan Manasye nyang laén.

⁷ Garéh-garéh bataih wilayah sukée Manasye nyan phon nibak Asyer u Mikhmetat di siblahi u timu Sekhem. Nibak sinan garéh nyan jitreun u seulitan trok laju u daerah kawôm En-Tapuah.

⁸ Daerah Tapuah nyan na kheueh atra sukée Manasye, teuma banda Tapuah, nibak bataih, na kheueh milék keuturonan Efraim.

⁹ Seulanjut jih garéh bataih wilayah Manasye nyan jitreun laju sampoe trok u aneuk Krueng Kana. Banda-banda nyang na di siblahi u seulitan aneuk krueng nyan na kheueh atra Efraim, bah kheueh nyan na didalam wilayah Manasye. Garéh bataih wilayah Manasye nyan seulanjut jih jisithot laju rot siblahi utara aneuk krueng nyan, laju akhé jih di Laôt Teungoh.

¹⁰ Meunan kheueh Efraim ka na disiblahi u seulitan, dan Manasye di siblahi utara, dan Laôt Teungoh na kheueh bataih awaknyan di siblahi ubarat. Di barat laôt, wilayah sukée Manasye nyan meubataih teuma deungon Asyer, dan disiblahi timu laôt, meubataih teuma deungon wilayah Isakhar.

¹¹ Di dalam wilayah Isakhar dan Asyer nyan na teuma tanoh-tanoh atra Manasye, tanoh-tanoh nyan na kheueh: Bet-Sean dan Yibleam jitamong teuma keunan deungon gampông-gampông nyang na di sikeulileng nyang to-to deungon nyan. Meunan cit: Dor (banda nyang teuduek nibak binéh laôt), En-Dor, Taanakh, Megido deungon gampông-gampông nyang na to-to bankeulileng nyan.

¹² Teuma sukée Manasye nyan hana hase ji-use peunduduek banda-banda nyan; nyang kheueh sabab jih di ureuëng Kanaan mantong teutab na tinggai disinan.

¹³ Bah kheueh singoh teuma bak watée ureuëng Israel ka leubeh teuga, awaknyan hana ji-use banmandum ureuëng Kanaan; teuma awaknyan jipaksa ureuëng Kanaan nyan jimeukeureuja keu awaknyan.

¹⁴ Keuturonan Nabi Yusuf jipeugah ubak Yosua, "Pakon keukamoe neubri tanohnyan cit saboh bagi mantong, padahai kamoe lumpah that jai, sabab TUHAN ka geubri beureukat keu kamoe?"

- ¹⁵ Geujaweueb lé Yosua, "Sabab awaknyoe jai that-that, dan daerah gunong-gunong Efraim nyan lumpah that sampik keu gata, gatajak kheueh laju u daerah ureuëng Feris dan Refaim. Jakcah ngon tajak teubang kheueh laju uteuen barô nyan na di daerah awaknyan."
- ¹⁶ Keuturonan Nabi Yusuf nyan jijaweueb, "Daerah gunong-gunong nyan ubit meunan cit sampik that hana seb luwah keu kamoe nyoe, seudangkan bansa Kanaan nyan na tinggai di darat nyan miyueb awaknyan seb na banmandum geuritan prang nyan teupeuget nibak beuso bah kheueh awaknyan nyan na tinggai di Bet-Sean dan gampông-gampông nyan na di sikeulileng nyan, meunan cit deungon awaknyan nyan tinggai di Pantôn Yizreel."
- ¹⁷ Teuma geupeugah lé Yosua ubak sukée Efraim dan Manasye barat nyan, "Beutôi, gata ramé that-that lom ngon teuga-teuga, dan patot teubri leubeh nibak saboh jeumba tanoh."
- ¹⁸ Gata cok kheueh laju di daerah meugunong-gunong, sabab bahpi daerah nyan mantong meu uteuen, gata hase tacah ngon gata teubang dan tabuka laju daerah nyan óh lheuehnyan jeuet teuma gata cok keuhak milék gata banmandum nyan. Dan keuhai ureuëng-ureuëng Kanaan nyan, gata jeuet ta use awaknyan, bahpi awaknyan teuga dan na teuma geuritan-geuritan prang nyan teupeuget nibak beuso."

CHAPTER 18

- O**óh ka lheueh geupeutaklok nanggroë nyan ka geupeujanji lé TUHAN, banmandum umat Israel jimeusapat laju di Silo, lé awaknyan laju jipeudong Khimah Keuhai TUHAN Teuka.
- ² Mantong na tujoh boh sukée bansa Israel nyan gohlom jiteurimong jeumba tanoh jih.
- ³ Jadi, Yosua laju geupeugah ubak umat Israel, "Gata preh trok án pajan lom, barô kheueh gata duek ubak nanggroë nyan geubri lé TUHAN, Po teu Allah indatu gata, keu gata?"
- ⁴ Gata piléh kheueh laju lhée droe nibak tieb-tieb sukée. Ulôn teuma lôn yue awaknyan mangat jijak tilék bansaboh nanggroë nyoe mangat jicetet bataih-bataih daerah nyan awaknyan keuneuk cok nyan. Óh lheueh nyan, awaknyan harôh jigisa ubak ulôn.
- ⁵ Tanohnyan harôh kheueh teubagi jeuet keu tujoh boh bagi. Yehuda teutab mantong di wilayah jih nyan di siblaih u seulitan, dan Nabi Yusuf teutab teuma di wilayah gobnyan di siblaih utara.
- ⁶ Gamba bataih-bataih ban tujoh bagian tanohnyan harôh teupeuget, dan laju jijok atranyan ubak ulôn. Teuma ulôn rhom undi mangat lôn teupeue peue nyan ka geupeuteuntée lé Po teu Allah keu gatanyoe.
- ⁷ Teuma sukée Lewi nyan hana jiteurimong hak jeumba jih ateueh tanoh nyan teubagi nyan meusajan-sajan deungon gata, sabab jeumba awaknyan na kheueh jeuet keu teungku-teungku imeum mangat geupeutimang TUHAN. Dan keuhai sukée Gad, Ruben dan siladum sukée Manasye, beutôi awaknyan ka jiteurimong jeumba jihnyan di siblaih u timu Krueng Yordan. Nabi Musa, hamba TUHAN, ka geubri tanoh nyan keu awaknyan."
- ⁸ Teuma Yosua laju geubri peutunyok-peutunyok nyan seulanjut keu ureuëng-ureuëngnyan, "Gata jak tilék kheueh laju bansaboh nanggroë nyoe dan gata peuget kheueh laju gamba bataih-bataih jihnyan; óh lheuehnyan tagisa kheueh lom teuma keunoe bak ulôn. Teuma ulôn rhom undi disinoë di Silo mangat ulôn teupeue peue nyan ka geupeuteuntée lé TUHAN keu gata." Óh ka lheueh geuteurimong banmandum peutunyok-peutunyok nyan nibak Yosua, jijak kheueh laju awaknyan jijak tilék tanoh nyan.

- ⁹ Bansaboh nanggroenyan jijeulajah lé awaknyan, laju jicetet bataih-bataih bantujoh boh jeumba tanohnyan meunan cit jidafeutar cit teuma banda nyang na didalam nyan. Óh ka lheueh seuleusoe awaknyan laju jigisa ubak Yosua di khimah-khimah di Silo.
- ¹⁰ Laju lé Yosua geuboh thon mangat geuteupeue peue nyang geumeuheut lé TUHAN keu awaknyan. Óh lheueh nyan Yosua laju geubri jeumba tanoh keu tieb-tieb sukée bansa Israel nyang gohlom meuteumé jeumba tanoh.
- ¹¹ Phon that teubagi na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga sukée Benyamin. Jeumba awaknyan na jih lamkawan tanoh sukée Yehuda dan tanoh sukée keuturonan Nabi Yusuf.
- ¹² Di siblahi utara, bataih-bataih tanoh awaknyan phon nibak Krueng Yordan, teungoh laju ubak reuleung disiblahi utara Yerikho, óh lheuehnyan ubarat rot daerah meugunong-gunong sampoe jiôh jih u daerah guro Bet-Awen.
- ¹³ Garéh bataih nyan sampoe laju ubak reuleung di siblahi u seulan Lus (nyang meusyehu sibagoe Betel), laju treun u Atarot-Adar di Gunong siblahi u seulan Bet-Horon-Barôh.
- ¹⁴ Nibak siblahi ubarat gunong nyan, garéh bataih tanohnyan teuwet u seulan teutuju u Kiryat-Baal (na kheueh Kiryat-Yearim). Kiryat-Baal na kheueh atra ureuëng Yehuda. Nyang kheueh garéh bataih tanoh nyan di siblahi ubarat.
- ¹⁵ Bataih-bataih disiblahi u seulan phon nibak binéh Kiryat-Yearim trok laju ubak mon-mon ié Me-Neftoah,
- ¹⁶ phon disinan treun laju u gaki gunong nyang meuhadab keue deungon Pantôn Hinom nibak ujung utara Pantôn Refaim. Óh lheueh nyan garéh bataih u seulan meulalu Pantôn Hinom siblahi u seulan lereng-lereng gunong di nanggroë Yebus, laju teutuju u En-Rogel,
- ¹⁷ wet laju u utara u En-Semes, laju u Gelilot di meurandeh Sineungoh Adumim. Óh ka lheuehnyan garéh bataihnyan jitreun laju ubak Batée Bohan (Bohan na kheueh aneuëk Ruben),
- ¹⁸ laju rot siblahi utara reuleung-reuleung nyang meuhadab keue deungon Pantôn Yordan, óh lheuehnyan treun laju u pantôn nyan,
- ¹⁹ meulalu utara lereng-lereng gunong Bet-Hogla, dan akhé jih disiblahi utara Laôt Maté di tempat Krueng Yordan meukuala. Nyan kheueh bataih bagian u seulan.
- ²⁰ Krueng Yordan na kheueh bataih disiblahi utimu. Lagée nyan kheueh bataih-bataih tanoh nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Benyamin mangat jeuet keuhak milék awaknyan.
- ²¹ Banda-banda nyang jipo jeuet keu hak milék lé keuluwarga-keuluwarga sukée Benyamin, banmandum nyan na dua blaih boh banda jitamong cit keunan deungon gampông-gampông nyang na rab-rab di sikeulileng nyan, atranyan na kheueh: Yerikho, Bet-Hogla, Emek-Kezis, Bet-Araba, Zemaraim, Betel, Haawim, Para, Ofra, Kefar-Haamonai, Ofni dan Geba.
- ²⁵ Meunan cit peuet blaih banda nyang seulanjut jihnyoe jitamong cit keunan deungon gampông-gampông nyang na di sikeulileng nyan, atranyan na kheueh: Gibeon, Rama, Beerot, Mizpa, Kefira, Moza, Rekem, Yirpeel, Tarala, Zela, Elef, Yebus (na kheueh Yerusalem), Gibeon dan Kiryat-Yearim. Nyan kheueh tanoh-tanoh nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Benyamin mangat jeuet keuhak milék awaknyan.

Peumbagian nyang keu dua na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga Simeon. Bataih tanoh awaknyan jitamong lam bataih tanoh milék sukée Yehuda.

² Bak awaknyan geubri lhée blaih boh banda meunan cit deungon gampông-gampông nyang na bankeulileng nyan: Bersyeba, Syeba, Molada, Hazar-Sual, Bala, Ezem, Eltolad, Betul, Horma, Ziklag, Bet-Hamarkabot, Hazar-Susa, Bet-Lebaot, dan Saruhen.

⁷ Meunan cit peuet boh banda nyang seulanjut jihnyoe jitamong cit keunan deungon gampông-gampông nyang na ban sikeulileng nyan: Ain, Rimon, Eter, dan Asan.

⁸ Jitamong cit keunan banmandum gampông nyang na di sikeulileng bandanyan sampoe ka jiôh u Baalat-Beer (na kheueh Rama) nibak tanoh siblahi u seulan. Nyan kheueh tanoh nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga sukée Simeon mangat jeuet keuhak milék awaknyan.

⁹ Sabab tanoh keu sukée Yehuda nyan lumpah that luwah, teuma siladum nibak tanoh nyan teujok laju keu sukée Simeon.

¹⁰ Peumbagian nyang keu lhée na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Zebulon. Bataih tanoh nyang geubri keu awaknyan trok u Sarid.

¹¹ Phon di Sarid, garéh bataih siblahi u barat teutuju laju u Marala, tupéeh teuma Dabeset dan aneuk krueng disiblahi u timu Yokneam.

¹² Garéh bataih siblahi u timu phon di Sarid teutuju u bak bataih Khislol-Tabor, trok laju u Dobrat, teungoh laju u Yafia.

¹³ Phon disinan garéh bataih nyan trok laju u timu u Gat-Hefer dan Et-Kazin, laju teu wet u arah Nea teutuju u Rimon.

¹⁴ Di siblahi utara, bataih tanohnyan teuwet u arah Hanaton dan akhé jih di Pantôn Yiftah-El.

¹⁵ Lam wilayah sukée Zebulon nyan jitamong cit teuma na kheueh: Katat, Nahalal, Simron, Yidala dan Betlehem. Daerah awaknyan jitamong u dalam dua blaih boh banda deungon gampông-gampông nyang na bansilingka nyan.

¹⁶ Banda-banda dan gampông-gampông nyan na dalam daerah nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga didalam sukée Zebulon mangat jeuet keu tanoh hak milék awaknyan.

¹⁷ Peubagian nyang keu peuet na kheueh keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Isakhar.

¹⁸ Dalam daerah awaknyan jitamong teuma na kheueh lagée nyoe: Yizreel, Khesulot, Sunem,

¹⁹ Hafaraim, Sion, Anaharat,

²⁰ Rabit, Kisyon, Ebes

²¹ Remet, En-Ganim, En-Hada, dan Bet-Pazes.

²² Bataih tanoh awaknyan keunong keu Tabor, Sahazima, Bet-Semes, laju akhé jih di Krueng Yordan. Daerah awaknyan jitamong u dalam nam blaih boh banda jitamong cit keunan deungon gampông-gampông nyang na di bansikeulileng nyan.

²³ Banda-banda deungon gampông-gampông nyan na di dalam daerah nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga sukée Isakhar mangat jeuet keu tanoh milék awaknyan.

²⁴ Peumbagian nyang keulimong na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga di dalam sukée Asyer.

²⁵ Lam daerah awaknyan jitamong teuma na kheueh lagée nyoe: Helkat, Hali, Beten, Akhsaf,

²⁶ Alamelekh, Amad, dan Misal. Bataih tanoh awaknyan di siblahi ubarat tupéeh ubak

Gunong Karmel dan Krueng Libnat.

²⁷ Nibak teupatnyan garéh bataih awaknyan teuwet u timu u Bet-Dagon laju keunong teuma ubak bataih Zebulon dan Pantôn Yiftah-El teutuju laju u utara u Bet-Emek dan Nehiel. Laju garéh bataih nyan sampoe laju teutuju u utara u Kabul,

²⁸ Ebron, Rehob, Hamon, dan Kana, sampoe laju sijiôh Sidon.

²⁹ Nibak teupatnyan garéh bataihnyan teuwet teuma u Rama trok laju sampoe u banda Tirus, na kheueh saboh banda nyang meu pageue ngon kuta; ôh lheuehnyan garéh bataih nyan teuwet teuma lom u Hosa laju akhé jih di Laôt Teungoh. Dalam bataih-bataih nyan jitamong Mahalab, Akhzib,

³⁰ Uma, Afek, dan Rehob. Banmandum daerah awaknyan jitamong dua ploh dua boh banda ka jitamong keunan gampông-gampông nyang na bansilingka nyan.

³¹ Banda-banda deungon gampông-gampông nyan na didalam daerah nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga didalam sukée Asyer mangat jeuet keutanoh hak milék awaknyan.

³² Peumbagian nyang keu nam na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Naftali.

³³ Bataih tanoh awaknyan phon di Helef, trok ubak bak kayée ek di Zaananim, trok laju u Adami-Nekeb, laju u Yabneel, sampoe laju u Lakum, ôh lheuehnyan akhé jih di Krueng Yordan.

³⁴ Nibak sinan garéh bataih tanohnyan teuwet laju ubarat u Aznot-Tabor, dan nibak teupat nyan u Hukok. Disiblahi u seulitan, daerahnyoe jitamong cit deungon daerah Zebulon, di siblahi ubarat deungon Asyer, dan disiblahi utimu deungon Krueng Yordan.

³⁵ Banda-banda nyang meubintéh ngon kuta na kheueh: Zidim, Zer, Hamat, Rakat, Kineret,

³⁶ Adama, Rama, Hazor,

³⁷ Kedes, Edrei, En-Hazor,

³⁸ Yiron, Migdal-El, Horem, Bet-Anat, dan Bet-Semes. Banmandum daerah awaknyan jitamong cit sikureueng blaih boh banda jitamong cit keunan gampông-gampông nyang na bansilingka nyan.

³⁹ Banda-banda deungon gampông-gampông jihnyan na didalam daerah nyang geubri keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Naftali mangat jeuet keutanoh hak milék awaknyan.

⁴⁰ Peumbagian nyang keutujoh na kheueh tanoh keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Dan.

⁴¹ Daerah awaknyan na kheueh jitamong Zora, Esysaol, Ir-Semes,

⁴² Saalabin, Ayalon, Yitla,

⁴³ Elon, Timna, Ekron,

⁴⁴ Elteke, Gibeton, Baalat,

⁴⁵ Yehud, Beneberak, Gat-Rimon,

⁴⁶ Me-Yarkon, Rakon, dan meunan cit daerah di bansilingka Yope.

⁴⁷ Ureuëng-ureuëng sukée Dan nyan ka gadôh siladum nibak wilayah awaknyan, jadi awaknyan jajak laju u Lesem dan laju teuma jiprang bandanyan. Lheueh nyan laju jireubot bandanyan, meunan cit deungon peunduduek nyang na didalam bandanyan jipoh maté bube nyang na. Teuma tinggai kheueh awaknyan disinan dan geu ubah laju nan kota Lesem nyan jeuet keu banda Dan, meunurot nan indatu awaknyan.

⁴⁸ Banda-banda meunan cit deungon gampông-gampông nyang na disinan ka rhoh

udalam wilayah yang geubri keu keuluwarga-keuluwarga dalam sukée Dan dan mangat jeuet keu hak milék awaknyan keudroe.

⁴⁹ Óh ka lheueh umat Israel seuleusoe jibagi-bagi tanoh di nanggroë nyan, laju teuma awaknyan geubri keu Yosua aneuëk Nun sibagoe tanoh mangat jeuet keutanoh milék gobnyan.

⁵⁰ Lagée nyan ka geupeurintah lé TUHAN, awaknyan geubri laju keu gobnyan banda nyan geulakée teuma, atranyan na kheueh: Timna-Serah di gunong-gunong Efraim. Yosua geupeudong lom bandanyan, laju geutinggai disinan.

⁵¹ Meunan kheueh cara jih Teungku Imeum Eleazar, Yosua aneuëk Nun dan bubena ulée keuluwarga dalam sukée-sukée bansa Israel geubagi-bagi tanoh nanggroë nyan deungon cara geu rhom undi mangat geulakée peutunyok nibak TUHAN. Hainyan geupeubuet banmandum di Silo di babah pintoe Khimah TUHAN. Deungon nyan seuleusoe kheueh teubagi tanoh nyan.

CHAPTER 20

Oh lheueh nyan TUHAN meufeureuman ubak Yosua mangat geupeugah lagée nyoe ubak ureuëng Israel, "Ulôn ka Lôn peurintah ubak Nabi Musa mangat gobnyan geupeugah ubak gata keuhai banda teupat meulindong, na kheueh banda-banda teupat ureuëng jeuet jibaplueng droe keu jilakée meulindong. Jinoenyoe piléh kheueh lé gata banda-banda nyan.

³ Ureuëng nyan poh maté ureuëng laén ngon hana jisaja, jeuet jiplueng u banda nyan keu teuhinda nibak ureuëng nyan naniet keuneuk balaih dam ateueh jihnyan.

⁴ Jihnyan jeuet jiplueng ubak saboh lamkawan banda nyan, dan jak laju ubak teupat peungadalan di babah pintoe geureubang banda nyan, laju gata peugah ubak banmandum peumimpén nyan na lam banda nyan peue nyan ka teujadi. Peumimpén-peumimpén nyan teuma jibri idhin ureuëng nyan keu jitamong lam banda nyan, dan jibri laju keu ureuëng nyan teupat tinggai.

⁵ Meunyoë ureuëng nyan keuneuk balaih dam nyan jitiyeub awaknyan sampoe ubak banda nyan, peunduduek banda nyan hana jeuet jiseurah ureuëng nyan ubak ureuëng nyan peucrok nyan. Awaknyan harôh jilindong ureuëng nyan plueng nyan, sabab jihnyan jipoh maté ureuëng laén ngon hana jisaja, dan bukon sabab jibanci.

⁶ Ureuëng nyan jeuet tinggai di banda nyan sampoe jihnyan jipeusidang dikeue rakyat ba, dan sampoe ureuëng nyan mat jabatan Imeum Agong bak masanyan meuninggai donya. Óh lheueh nyan barô kheueh ureuëng nyan jeuet jiwoë u gampông droe jih nibak pane jihnyan jipeuplueng droe."

⁷ Teuma di daerah barat Krueng Yordan umat Israel laju jipeuteuntée banda-banda teupat meulindong: Kedes di gunong-gunong Naftali di Galilea, Sikhem di gunong-gunong Efraim, dan Hebron di gunong-gunong Yehuda.

⁸ Nibak daerah siblahi u timu Krueng Yordan di darat nyan manyang padang pasi siblahi u timu Yerikho, awaknyan laju jipeuteuntée banda-banda nyan teupeugah nyoe sibagoe banda teupat meulindong: banda Bezer di wilayah Ruben, banda Ramot di Gilead di wilayah Gad, dan banda Golan Basan, diwilayah Manasye.

⁹ Nyan kheueh mandum banda-banda teupat meulindong nyan ka teupeuteuntée keu banmandum bansa Israel dan keu banmandum ureuëng aséng nyan na tinggai lamkawan awaknyan. Soe mantong ureuëng nyan jipoh maté ureuëng laén ngon hana

jisaja, jeuet jilakée meulindong di banda-banda nyan nibak jitiyeub lé ureuëng-ureuëng nyang keuneuk balaih dam ateueh jih nyan; ureuëng nyan hana jeuet teupoh maté meunyoe gohlom teusidang dikeue rakyat ba.

CHAPTER 21

Bak siuroe, bubena ulée keuluwarga dalam sukée Lewi jijak u Silo di nanggroe Kanaan, dan óh trok keunan jimeuhadab laju ubak Teungku Imeum Eleazar, Yosua aneuëk Nun, dan dumna ulée-ulée keuluwarga dalam sukée bansa Israel.

² Awaknyan jipeugah, "Meulalu Nabi Musa, TUHAN ka geupeurintah ubak kamoe, keu ureuëng-ureuëng Lewi, teubri banda-banda keu teupat tinggai kamoe dan tanoh-tanoh padang nyang na tô-tô deungon bandanyan keu teupat beulatang peulara kamoe."

³ Teuma di ureuëng Israel jiseutôt laju peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN. Nibak tanoh atra droe awaknyan keudroe, awaknyan geubri keu ureuëng Lewi nyang ka teupeuteuntée meunan cit deungon tanoh padang teupat jimeurot beulatang peulara jih.

⁴ Nyang phon-phon that jiteurimong banda-banda nyan na kheueh nibak keuluwarga kawöm Kehat dalam sukée Lewi. Keuluwarga-keuluwarga nibak keuturonan Teungku Imeum Nabi Harun geubri laju lhée blaih boh banda dalam wilayah sukée Yehuda, Simeon dan Benyamin.

⁵ Keuluwarga-keuluwarga nyang laén nibak kawöm Kehat geubri teuma siploh boh banda nyang na didalam wilayah Efraim, sukée Dan dan meunan cit sukée Manasye nyang na disiblahi ubarat Krueng Yordan.

⁶ Kawöm Gerson meuteumé teuma lhée blaih boh banda nibak wilayah sukée Isakhar, Asyer, Naftali dan sukée Manasye nyang na disiblahi utimu Krueng Yordan.

⁷ Keuluwarga-keuluwarga nibak kawöm Merari meuteumé teuma dua blaih boh banda nibak wilayah sukée Ruben, Gad dan Zebulon.

⁸ Meunan kheueh carajih ureuëng-ureuëng Israel geubagi-bagi banda nyan deungon tanoh-tanoh padang naleueng keu teupat jimeurot beulatang peulara deungan cara teu undi keu ureuëng Lewi, lagée nyang ka geupeurintah lé TUHAN meulalu Nabi Musa.

⁹ Nibak kawöm Kehat dalam sukée Lewi, teungku-teungku imeum keuturonan Nabi Harun kheueh nyang phon-phon that jiteurimong banda-banda nyan; keu awaknyan geubri teuma lhée blaih boh banda sigoguih deungon tanoh padang naleueng teupat jipeurot beulatang peulara jih nyan. Nibak sukée Yehuda dan Simeon, awaknyan jiteurimong teuma sikureueng boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Libna, Yatir, Estemoa, Holon, Debir, Ain, Yuta, Bet-Semes dan Arba, nyang teuboh nan meunurot nan ayah Enak. Bandanyan, nyang jinoenyoe nan jih Hebron, na kheueh saboh banda meulindong gunong-gunong Yehuda. Lampôh ngon blang dan gampông-gampông bandanyoe ka teubri keu Kaleb aneuëk Yefune mangat jeuet keu tanoh milék gobnyan. Nibak sukée Benyamin awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Gibeon, Geba, Anatot dan Almon.

²⁰ Keuluwarga-keuluwarga nyang laén nibak sukée Kehat teubri teuma siploh boh banda meunan cit deungon tanoh padang naleueng jih. Nibak sukée Efraim awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Bet-Horon, Kibzaim, Gezer dan Sikhem, saboh banda meulindong gunong-gunong Efraim. Nibak sukée Dan awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Elteke, Gibeton, Ayalon dan Gat-Rimon. Nibak sukée Manasye nyang na di siblahi ubarat awaknyan jiteurimong teuma dua boh banda, banda nyan na kheueh: Taanakh dan Gat-Rimon.

²⁷ Saboh kawöm teuk nyang laén didalam sukée Lewi na kheueh kawöm Gerson. Keuluwarga-keuluwarga didalam kawöm Gerson nyan teubri lhée blaih boh banda meunan cit deungon tanoh blang naleueng teupat teupeurot beulatang peulara jih. Nibak sukée Manasye nyang na disiblahi u timu awaknyan jiteurimong teuma dua boh banda, banda nyan na kheueh: Beestera dan Golan, saboh banda meulindong di daerah Basan. Nibak sukée Isakhar awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Kisyon, Dobrat, Yarmut dan En-Ganim. Nibak sukée Asyer meunan cit awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Misal, Abdon, Helkat dan Rehob. Nibak sukée Naftali awaknyan jiteurimong teuma lhée boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Hamat-Dor, Kartan dan Kedes, saboh banda meulindong di Galilea.

³⁴ Kawöm nyang na mantong leubeh dalam sukée Lewi, nyan kheueh kawöm Merari geubri cit teuma dua blaih boh banda sigoe guih deungon tanoh blang teupat teupeurot beulatang peulara. Nibak sukée Zebulon awaknyan jiteurimong lom peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Yokneam, Karta, Dimna dan Nahalal. Nibak sukée Ruben awaknyan jiteurimong lom peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Bezer, Yahas, Kedemot dan Mefaat. Nibak sukée Gad awaknyan jiteurimong teuma peuet boh banda, banda-banda nyan na kheueh: Mahanaim, Hesybon, Yaezer dan Ramot, saboh banda meulindong di Gilead.

⁴¹ Deungon nyan, nibak tanoh-tanoh nyang jimilarék lé sukée Israel nyan na jeumeulah jih peuet ploah lapan boh banda deungon tanoh-tanoh blang nyang na ban sikeulileng nyan mangat teubri keu ureuëng-ureuëng Lewi.

⁴³ Meunan kheueh TUHAN geubri keu umat Israel banmandum tanoh nyang ka geupeujanji deungon meusumpah keu indatu awaknyan. Óh ka lheueh jiduek nibak nanggroë nyan, umat Israel teutab tinggai disinan.

⁴⁴ Teuma paih lagée peue nyang ka geupeujanji lé TUHAN keu indatu awaknyan, nanggroë nyan aman that-that sabab geulindong lé TUHAN. Musoh-musoh awaknyan hana meusidroe pi nyang hase jilawan awaknyan, sabab TUHAN geupeumeunang keu ureuëng Israel ateueh banmandum musoh awaknyan.

⁴⁵ TUHAN geupeutrok ubak tieb-tieb peue nyang ka geumeujanji keu umat Israel; hana meusapeue janji pih nyang geumeu uengkie lé Gobnyan, banmandum janji nyan geupeutrok.

CHAPTER 22

Oóh lheueh nyan Yosua geuhôi laju ureuëng nyang nibak sukée Ruben, Gad dan siladum nibak sukée Manasye nyang na tinggai di siblahi u timu Krueng Yordan,

² laju geupeugah ubak awaknyan, "Gata ka tapeubuet peue-peue mantong nyang ka geupeurintah ubak gata lé Nabi Musa, hamba TUHAN. Dan meunan kheueh teuma banmandum peurintah ulôn ka gata taát.

³ Nyang ka-ka lé gata hántom tapeubiyeu syedara-syedara gata, ureuëng Israel nyang laén, jimeujuang keudroe. Gata ka tataát ubak banmandum peurintah TUHAN Po teu Allah gata deungon keubit-keubit.

⁴ Teuma paih lagée janji Geuhnyan, TUHAN Po teu Allah ka geubri keuteunangan keu syedara-syedara gata, ureuëng Israel nyang laén. Lé sabab nyan, jinoenyoë tagisa kheueh laju u wilayah gata keudroe di siblahi u timu Krueng Yordan nyang ka geubri lé Nabi Musa keu gata yoh masa ilée.

⁵ Dan gata jaga kheueh mangat gata tataát ubak huköm nyang ka geu peurintah lé Nabi

Musa keu gata, huköm nyan na kheueh: Gata gaséh kheueh ubak Tuhan Allah gata, taturot kheueh peue nyang geulakée, tataát kheueh teuma ubak peurintah-peurintah Gobnyan, seutia kheueh ubak Gobnyan, dan gata meungabdi kheueh ubak Gobnyan deungon sipeunoh até gata dan deungon banmandum jiwa raga gata."

⁶ Óh lheueh nibaknyan Yosua laju geubri reuseutu keu awaknyan dan geupeuleupah kheueh awaknyan jiwoe lom u wilayah droe jihnyan deungon geupeusan lagée nyoe, "Gata jinoenyoe ka kaya dan tawoe jinoenyoe deungon gataba sajan beulatang peulara nyang le, pirak, méuh, teumaga, beuso dan peukayan. Gata bagi-bagi kheueh teuma hase jarak gata nyan keu syedara gata nyang saboh sukée." Teuma sukée Ruben, Gad, dan sukée Manasye nyang na disiblahi u timu Krueng Yordan nyan laju jitinggai ureuëng Israel nyang laén nyan, laju jibeurangkat nibak Silo di nanggroë Kanaan jijak laju ubak tanoh jih keudroe di daerah Gilead. Awaknyan ji tinggai nibak tanoh nyan ateueh peurintah TUHAN meulalu Nabi Musa. (Siladum nibak sukée Manasye ka jiteurimong nibak Nabi Musa, tanoh di siblahi u timu Krueng Yordan, dan siladum teuma sukée Manasye nyang laén jiteurimong teuma nibak Yosua tanoh nyang di siblahi ubarat Krueng Yordan meusajan-sajan deungon sukée nyang laén.)

¹⁰ Bak watée sukée Ruben, Gad dan sukée Manasye di siblahi u timu Yordan nyan trok u Gelilot -- mantong di siblahi ubarat Krueng Yordan -- awaknyan laju jipeudong saboh miseubah nyang rayeuk dan meugah to that deungon krueng.

¹¹ Di Ureuëng-ureuëng Israel nyang laén nyan jideungoe seusabe bansa awaknyan jipeugah lagée nyoe, "Ureuëng-ureuëng sukée Ruben, Gad dan Manasye di siblahi u timu Yordan ka geupeudong saboh miseubah di Gelilot to that deungon Krueng Yordan nibak bagian wilayah geutanyoe!" Teuma awaknyan banmandum ka ji meusapat di Silo keuneuk jijak prang sukée-sukée Israel nyang na tinggai di bagian timu Krueng Yordan nyan.

¹³ Laju teuka teuma si Pinehas, aneuëk Teungku Imeum Eleazer, gobnyan jikirém lé umat Israel keu sukée Ruben, Gad dan sukée Manasye nyang na tinggai di daerah Gilead di siblahi u timu Yordan.

¹⁴ Meusigoe-sigoe deungon Pinehas nyan jijak teuma siploh droe ureuëng patot-patot peumuka bansa Israel, -- sidroe ureuëng nibak tieb-tieb sukée di siblahi ubarat Krueng Yordan, maséng-maséng na kheueh ulée keuluwarga didalam kawöm awaknyan.

¹⁵ Teuma trok kheueh laju awaknyan ubak teupat sukée Ruben, Gad dan sukée Manasye di daerah Gilead.

¹⁶ Dan ateueh nan banmandum umat TUHAN, awaknyan jipeugah laju ubak ureuëng sukée Ruben, Gad dan Manasye nyan, "Pakon kheueh gata peubuet hai nyang jeuhet nyoe u ateueh Po teu Allah Israel? Deungon cara gata peuget miseubah droe gata nyan keudroe, saban cit deungon gata ka talawan TUHAN! Gata hana le ta seutôt ubak peue-peue nyang geupeurintah lé Gobnyan!

¹⁷ Peu kheueh gata hana ta ingat keu desya geutanyoe watée di Peor? Bak watée nyan geutanyoe geuhuköm lé TUHAN deungon sapeue-sapeue bala, bah kheueh nyan geutanyoe nyoe umat Gobnyan keudroe! Sampoe án jinoe hai nyan mantong ta tanggung akibat jih. Peu kheueh nyan gohlom cit seb?

¹⁸ Dan jinoenyoe, peu kheueh gata takeuneuk peulikot lom TUHAN? Meunyoë uroenyoe gata talawan TUHAN, singoh beungoh Gobnyan teuma geubeungéh keu banmandum umat Israel.

¹⁹ Meunyoë daerah gata nyan ka kuto dan hana patot teupeubuet iébadat ubak TUHAN disinan, gata minah kheueh laju keunoe ubak daerah TUHAN nyoe dipat na meuteumé Khimah TUHAN. Gata lakée kheueh laju siladum nibak daerah kamoe, teuma bék kheueh gata lawan TUHAN atawa gata lawan kamoe deungon cara gata tamah miseubah nyang

laén, sabab keuhai miseubahnyan ka na miseubah TUHAN Po teu Allah geutanyoe.

20 Gata ingat kheueh, ubak Akhan aneuëk Zerah nyan hana jitem seutôt peurintah TUHAN keuhai barang-barang nyang museuti teupeuhanco nyan, dan peue akibat jih ateueh awaknyan? Banmandum umat Israel geuhuköm! Seudangkan nyang meudesya na kheueh Akhan, teuma nyang maté bukon jihnyan keudroe teuma banmandum umat Israel!"

21 Laju ureuëng-ureuëng sukée Ruben, Gad dan Manasye di siblaih u timu nyan jijaweueb,

22 "Nyang Mahakuasa na kheueh TUHAN! Nyang Mahakuasa na kheueh TUHAN! TUHAN geuteupeue pakon kamoe peubuet hainyoe, dan kamoe meuharab mangat gatanyoe tateupeue nyan! Seukira jih kamoe peubuet hainyan deungon meukeusut teulawan TUHAN atawa sabab lé kamoenyoe hana kamoe meuiman le ubak Gobnyan, bah kheueh kamoenyoe maté bak saát nyoe cit teuma!

23 TUHAN keudroe nyang huköm kamoe, meunyoe kamoe na meukeusut keuneuk kamoe lawan TUHAN dan kamoe peudong miseubah kamoenyoe deungon meukeusut kamoe peuseumah keureubeuen nyang teutot atawa keureubeuen gandom atawa keureubeuen meusahabat di ateueh nyan.

24 Kon nyan nyang kamoe meukeusut, hai syedara-syedara mandum! Kamoe peudong miseubah nyan, sabab kamoe khawate óh ka treb-treb singoh keuturonan gata teuma jipeugah ubak keuturonan kamoe, 'Gata hana hubungan sapeue deungon TUHAN, Po teu Allah Israel!

25 Gata kalon kheueh, Gobnyan geukeubah Krueng Yordan nyoe di teungoh-teungoh geutanyoe mangat teupeujareueng kamoe deungon gata ureuëng-ureuëng Ruben dan Gad. Keubit gata hana hubungan sapeue deungon TUHAN.' Teuma peue-peue nyang teujadi teuma? Teuntée kheueh keuturonan gata jipeusaneut u ateueh keuturonan kamoe jipiôh meuiébadat ubak TUHAN.

26 Lé sababnyan, kamoe peudong miseubah nyoe, bukon keu keureubeuen nyang teutot dan bukon teuma keu teupat teupeuseumah keureubeuen kamoe,

27 teuma mangat jeuet keutanda keu tanyoe bandua blaih pihak, dan keu keuturonan geutanyoe óh singoh teuma, bahwa beutôi kamoe nyoe meuiébadat ubak TUHAN di Khimah Teuka Gobnyan deungon teuba sajan keureubeuen nyang teutot, peuseumahan-peuseumahan dan keureubeuen meusahabat. Deungon na lagéenyang keuturonan gata hana teuma jipeugah bahwa keuturonan kamoe hana hubungan sapeue deungon TUHAN.

28 Jadi, nyang kamoe meukeusut na kheueh: seukira jih keuturonan gata jipeugah lagée nyoe, teuma keuturonan kamoe hase jipeugah, 'Gata kalon kheueh miseubah nyan! Indatu kamoe geupeudong saboh miseubah nyang saban deungon miseubah TUHAN, bukon keu keureubeuen nyang teutot atawa keu teupat peuseumah, teuma mangat jeuet keu tanda keu geutanyoe bandua blaih pihak.'

29 Peucaya kheueh, kamoe hana kamoe tem lawan TUHAN atawa kamoe piôh meungabdi ubak Gobnyan deungon teutamah miseubah nyang laén keu keureubeuen nyang teutot atawa keureubeuen gandom atawa teuma keu peuseumahan, seudangkan miseubah TUHAN Po teu Allah geutanyoe nyan ka na dikeue Khimah Teuka TUHAN."

30 Banmandum nyang geupeutrang lé ureuëng-ureuëng sukée Ruben, Gad dan sukée Manasye di siblaih utimu nyan jideungoe lé Teungku Imeum Pinehas meunan cit lé ban siploh droe ureuëng-ureuëng patot peumuka ureuëng Israel nibak bagian barat Krueng Yordan. Deungon nyan teuma awaknyan pi puih até ateueh peue nyang ka jipeutrang nyan.

- ³¹ Laju jipeugah lé Pinehas, aneuëk Teungku Imeum Eleazar nyan, keu ureuëng-ureuëng nibak sukée Ruben, Gad dan sukée Manasye di siblah u timu nyan, "Jinoenyoe ka kamoe teupeu TUHAN na meusajan ngon geutanyoe, sabab gata nyoe hana talawan Gobnyan. Gatanyoe ka tapeuseulamat umat Israel nibak geuhuköm lé TUHAN."
- ³² Óh ka lheueh nyan jijak kheueh laju Pinehas deungon ureuëng-ureuëng patot peumuka Israel nyan. Awaknyan jitinggai laju ureuëng Ruben dan Gad di Gilead, laju jiwoe u Kanaan, óh lheuehnyan jilapor laju hainyan ubak umat Israel.
- ³³ Teuma di umat Israel pih puih até jih bak watée jideungoe hai nyan, akhé jih awaknyan laju jipujo-pujo Po teu Allah. Awaknyan hana le na niet lam até jih keu jijak prang ureuëng Ruben dan Gad, dan mangat jipeumuseunah nanggroë nyan.
- ³⁴ Akhé jih, sukée Ruben dan sukée Gad nyan jipeugah, "Miseubah nyoe jeuet keusaksi keu geutanyoe banmandum bahwa TUHAN na kheueh Po teu Allah." Le sababnyan awaknyan jiboh nan miseubah nyan "Saksi".

CHAPTER 23

Treb that óh ka lheueh TUHAN geubri keuteutraman ateueh bansa Israel; awaknyan hana le jipeukaru meunan cit jiancam lé musoh-musoh jih. Bak watée nyan Yosua ka tuha that-that.

- ² Lé sabab nyan gobnyan laju geutawök banmandum umat Israel, meunan cit bubena ureuëng-ureuëng patot, bubena peumimpén, bubena hakém dan bubena peuwira tantra, lheueh nyan laju geupeugah, "Ulôn jinoenyoe ka tuha.
- ³ Gata banmandum ka lheueh takalon peue-peue mantong nyang geupeubuet lé TUHAN Po teu Allah gata ateueh banmandum bansa nyang na disinoe deumi gata. Nyang mejuang keu gata na kheueh TUHAN Po teu Allah gata keudroe.
- ⁴ Tanoh bansa-bansa nyang mantong na tinggai, meunan cit teuma tanoh mandum bansa nyang ka ulôn peutaloe, na kheueh tanoh nyang meulienteung di siblah u timu Krueng Yordan laju u barat sampoe trok u Laôt Teungoh, banmandum nyan ka ulôn bagi keu gata mangat jeuet keu hak milék gata.
- ⁵ TUHAN Po teu Allah gata geupeujeuet bansa-bansa nyan taloe dan jisurot, dan jiplueng dikeue gata meunyoë gata tajak prang awaknyan. Gata teuma tacok nanggroë awaknyan, lagée nyang ka geupeujanji lé TUHAN Po teu Allah gata keu gata.
- ⁶ Lé sababnyan, jaga kheueh mangat gata jeuet tataát dan gata peubuet banmandum nyang na teutuléh lam Kitab Huköm Nabi Musa. Bék kheueh gata liengkeu meusaboh pi nyang na nibak huköm-huköm nyan.
- ⁷ Deungon na lagée nyan gata hana teuma meulawok deungon bansa-bansa nyang na mantong tinggai lamkawan gata. Gata hana teuma tateuôh nan-nan dewa awaknyan dan meusumpah ateueh nan nyan. Meunan cit gata hana teuma gata meuiébadat ngon gata sujut ubak dewa-dewa nyan.
- ⁸ Teuma gata harôh teutab seutia ubak TUHAN, lagée nyang ka lheueh gata peubuet trok nibak uroenyoe.
- ⁹ Bansa-bansa nyang rayeuk dan teuga-teuga ka geu-use lé TUHAN deumi keu gata; hana meusidroe pih nibak awaknyan nyang hase jimeuteun jilawan gata.
- ¹⁰ Tieb-tieb ureuëng lamkawan gata hase jipeutaloe meuribée ureuëng nibak awaknyan, sabab TUHAN Po teu Allah gata nyang meuprang keu gata, lagée nyang ka geupeujanji nyan.
- ¹¹ Lé sababnyan, ingat kheueh mangat tagaséh TUHAN Allah gata.

- ¹² Meunyoe gata hana seutia dan gata meujampu ngon bansa-bansa nyang mantong tinggai lamkawan gata, dan gata meukawen ngon awaknyan,
- ¹³ ingat, pasti TUHAN Po teu Allah gata hana geu-use lé bansa-bansa nyan keu gata. Dan sikeubit jih awaknyan keubiet mubahya that keu gata, sabab awaknyan teuma jeuet keu taron atawa keu jeunieb keu gata. Dan awaknyanpi jipeujeuet gata keubiet meudeurita that; sabab awaknyan teuma jeuet lagée peunyunuet ateuh rhung gata atawa lagée duro lam mata gata. Gata teutab sabe meudeurita sampoe hana meusidroé pih nyang na tinggai lam nanggroé nyang gét nyoe, nanggroé nyang geubri lé TUHAN Po teu Allah gata keu gata.
- ¹⁴ Jinoenyoe ka watée jih ulôn maté. Gata banmandum, maséng-maséng tateupeue that bahwa TUHAN Po teu Allah gata ka geubri keu gata banmandum nyang jroh nyang geupeujanji nyan. Tieb-tieb janji Gobnyan ka geupeupeunoh, hana meusapeue pih nyang hana geupeutrok.
- ¹⁵ Teuma, lagée toh Gobnyan ka geupeupeunoh janji Gobnyan keu gata, meunan cit Gobnyan pasti geupeubuet teuma tieb-tieb na ancaman nyang teuka ateuh gata.
- ¹⁶ Meunyoe gata taliengkeu janji nyang ka geupeurintah ateuh gata lé TUHAN Po teu Allah mangat gata tataát, dan gata tameuiébadat ubak ilah-ilah laén dan gata seumah teuma ilah-ilah nyan, deungon nyan TUHAN teuma beungéh, dan geuhuköm gata. Lam watée nyang paneuk, gata banmandum teuma gadôh lam nanggroé nyang gét nyoe, nyang ka geubri lé TUHAN Po teu Allah gata keu gata."

CHAPTER 24

Yosua laju geupeusapat banmandum sukée bansa Israel di Sikhem, laju geuyue ubak mandum ureuëng patot-patot, banmandum peumimpén, banmandum hakém-hakém dan mandum peuwira tantra nyang meuhadab gobnyan. Teuma teuka kheueh awaknyan meuhadab ubak Po teu Allah.

- ² Óh Iheuehnyan Yosua geupeugah ubak awaknyan, "Deungoe kheueh peue nyang geupeugah lé TUHAN, Po teu Allah Israel keu gata, 'Yoh jamén ilée indatu gata tinggai di meurandeh Krueng Efrat, dan jiseumah dewa-dewa. Sidroe lamkawan awaknyan na kheueh Terah, ayah Nabi Ibrahim dan Nahor.
- ³ Laju Ulôn cok Nabi Ibrahim, ayah indatu gata nyan, nibak nanggroé nyang na meurandeh Krueng Efrat nyan, dan Lôn yue jihnyan mangat jibloh bansaboh nanggroé Kanaan. Ulôn jok keujih nyan keuturonan nyang le. Phon-phon that Ulôn jok Nabi Ishaq keu jihnyan,
- ⁴ Iheuehnyan keu Nabi Ishaq Ulôn bri teuma dua droe aneuëk, awaknyan na kheueh Nabi Yakub dan Esau. Ulôn jok keu Esau gunong Edom mangat jeuet keu tanoh hak milék jih, teuma Nabi Yakub, ayah indatu nyan, jiminah u nanggroé Meusé meusajan-sajan ngon aneuëk-aneuëk jih.
- ⁵ Óh Iheuehnyan Ulôn kirém Nabi Musa ngon Nabi Harun, dan Lôn peuteuka bencana nyang paleng rayeuk ateuh nanggroé Meusé, Iheuehnyan laju Ulôn peuteubiet gata nibak nanggroé nyan.
- ⁶ Ulôn ba indatu gata nyan mangat jiteubiet lam nanggroé Meusé, dan lé ureuëng Meusé laju jipeucrok awaknyan ngon geuritan prang jih dan ngon tantra meuguda. Dan bak watée indatu gatanyan trok ubak Laôt Geulagah,
- ⁷ awaknyan laju jimeuhôi Ulôn dan jilakée tulông. Lé sabab nyan teumpat lamkawan awaknyan ngon ureuëng-ureuëng Meusé nyan Ulôn peuseupôt, dan Ulôn tôb ureuëng-ureuëng Meusé nyan ngon ié laôt sampoe awaknyan lham banmandum. Gata ka

tateupeue peue nyang Ulôn peubuet ateueh nanggroë Meusé. Treb lumpah na gata tinggai lam padang pasi.

⁸ Laju Ulôn ba gata u nanggroë ureuëng Amori nyang tinggai nibak siblahi u timu Krueng Yordan. Awaknyan jiprang gata, teuma Ulôn kupeujeuet gata meunang ateueh awaknyan. Gata reubot nanggroë awaknyan, dan Ulôn peuhanco awaknyan.

⁹ Lheueh nyan, lé raja Moab, na kheueh Balak aneuëk Zipor, jilawan gata. Jihnyan jikirém ureuëng laén ubak Bileam aneuëk Beor dan jilakée mangat jitem Bileam jikutok jihnyan.

¹⁰ Teuma Ulôn hana Lôn seutôt peue kheun Bileam, lé sababnyan gobnyan geubri beureukat keu gata. Meunan kheueh cara jih Ulôn peuseulamat gata nibak Balak.

¹¹ Lheueh nyan gata tajeumeurang Krueng Yordan, dan laju trok u Yerikho. Lé ureuëng-ureuëng Yerikho jijak prang gata, meunan cit teuma deungon ureuëng Amori, ureuëng Feris, ureuëng Kanaan, Het, Girgasi, Hewi dan ureuëng Yebus. Teuma Ulôn kupeumeunang gata ateueh awaknyan banmandum.

¹² Bak watée gata tamaju tajak prang awaknyan, Ulôn peujeuet awaknyan jeuet keubingöng dan teumakot that-that, lé sabab nyan bandua droë raja ureuëng Amori nyan jiplueng dikeue gata. Kon lé sabab peudeueng jih dan kon teuma lé sabab aneuk panah gata nyang teupeujeuet gata meunang.

¹³ Tanoh nyang Ulôn jok keu gata, gata teurimong ngon hana meususah payah. Dan banda-banda nyang Ulôn jok keu gata kon teuma gata nyang peudong nyan. Teuma jinoë gata kheueh nyang tinggai disinan, dan gata kheueh teuma nyang rasa boh anggô meunan cit ngon boh zaiton, padahai kon gata nyang pula.' "

¹⁴ "Lé sabab nyan, jinoenyoe," geupeugah lé Yosua teuma óh lheuehnyan, "horeumat kheueh TUHAN. Meungabdi kheueh ubak Gobnyan deungon até nyang ikhlaih dan deungon seutia. Peujiôh kheueh ilah-ilah nyang laén nyang jiseumah lé indatu gata yoh watée ilée di Mesopotamia dan nanggroë Meusé. Meungabdi kheueh ubak TUHAN mantong.

¹⁵ Meunyoe gata hana tatem, meungabdi ubak TUHAN, gata cok kheueh keuputosan uroe nyoe cit teuma ubak soë nyang gata meungabdi: peu kheueh ubak ilah-ilah nyang laén nyang jiseumah lé indatu gata di Mesopotamia yoh watée ilée atawa ubak ilah-ilah ureuëng Amori nyang nanggroë jih gata duek nibak saát nyoe. Teuma kamoe -- ulôn dan keuluwarga ulôn -- teutab meungabdi ubak TUHAN mantong."

¹⁶ Teuma lé umat Israel laju jijaweueb, "Kamoe sagai-sagai hana kamoe tinggai TUHAN dan hana kamoe meungabdi ubak ilah-ilah nyang laén!

¹⁷ TUHAN Po teu Allah geutanyoe nyang ka geupeubeubaih indatu geutanyoe dan tanyoe keudroe nibak jicok keunamiet di nanggroë Meusé. Tanyoe ka takalon buet-buet ajaéb nyang geupeubuet lé Po teu TUHAN. Sabe TUHAN geulindong geutanyoe banmandum buet meuneujak geutanyoe, ta liwat rot nanggroë-nanggroë aséng.

¹⁸ Dan watée geutanyoe tatamong lam nanggroë nyoe, TUHAN laju geu-use banmandum ureuëng Amori nyang na tinggai disinoë. Lé sababnyan kamoe keuneuk meungabdi ubak TUHAN, sabab Gobnyan kheueh Po teu Allah geutanyoe."

¹⁹ Teuma lé Yosua laju geupeugah, "Mungken gata hana hase gata meungabdi ubak TUHAN, sabab Gobnyan Allah nyang suci, Nyang Maha Esa. Gobnyan hana geutem na siteru. Meunyoe gata tatinggai Gobnyan dan gata meungabdi ubak ilah-ilah nyang laén, Gobnyan hana geupeu amphon desya-desya gata. Teuma nyang keubiet jih, Gobnyan teuma geulawan dan geuhuköm gata. Gobnyan teuma geupeubinasa gata, bahpi yoh watée ilée Gobnyan gét keu gata."

²¹ Lé sababnyan ureuëng-ureuëng Israel nyan laju jiseuôt, "Hana! Kamoe hana kamoe seumah ilah-ilah nyang laén. Kamoe teutab meungabdi ubak TUHAN!"

- ²² Lé Yosua geupeugah lom, "Nyan, gata keudroe jeuet keusaksi bahwa gata ka tacok keuputusan bahwa gatanyoe teutab meungabdi ubak TUHAN." "Beutôi," seuôt awaknyan, "kamoe keudroe jeuet keusaksi jih."
- ²³ "Meunyoe meunan, kireueh kheueh laju bubena ilah-ilah bansa laén nyang na nibak gata nyan," kheun Yosua, "dan meujanji kheueh bahwa gata teuma seutia ubak TUHAN, Po teu Allah Israel."
- ²⁴ Laju lé ureuëng-ureuëng nyan jikheun ubak Yosua, "Kamoe teutab meungabdi ubak TUHAN, Po teu Allah geutanyoe. Kamoe teutab taát ubak peue-peue nyang geupeurintah lé Gobnyan."
- ²⁵ Lé sababnyan nibak uroe nyan di Sikhem Yosua laju geu ikat janji ngon umat Israel; dan disinan gobnyan laju geubri keu awaknyan huköm-huköm dan atoran-atoran nyang harôh awaknyan taát.
- ²⁶ Banmandum huköm dan atoran-atoran nyan teutuléh lam kitab Huköm Allah. Óh lheuehnyan gobnyan laju geucok sineuk batée nyang rayeuk, batéenyang laju geupeudong yueb bak kayée nyang rayeuk nibak teupat nyang khusus keu TUHAN.
- ²⁷ Óh lheuehnyan geupeugah kheueh laju lé Yosua ubak mandum ureuëng nyan, "Batée nyoe jeuet keusaksi geutanyoe. Banmandum feureuman nyang geupeugah lé TUHAN keu geutanyoe, ka geupeugah dikeue batée nyoe. Lé sababnyan, batée nyoe kheueh nyang teuma jeuet keu saksi keu gata, mangat jeuet keu peuingat keu gata mangat bék gata lawan Po teu Allah."
- ²⁸ Akhé jih, Yosua laju geuyuewoe awaknyan; laju awaknyan jigisa ubak tanoh droe jih maséng-maséng.
- ²⁹ Óh lheuehnyan Yosua aneuëk Nun hamba TUHAN nyan, meuninggai donya nibak umu 110 thon.
- ³⁰ Gobnyan teupeukubu bak tanoh atra gobnyan keudroe nibak Timmat-Serah nibak tanoh meugunong Efraim siblahi utara Gunong Gaas.
- ³¹ Simantong Yosua udeb, umat Israel sabe meungabdi ubak TUHAN. Dan watée ka meuninggai pi awaknyan teutab meuiébadat ubak TUHAN simantong lamkawan awaknyan na peumimpén-peumimpén nyang ka jikalon keudroe peue-peue mantong nyang geupeubuet lé TUHAN keu umat Israel.
- ³² Manyét Nabi Yusuf nyang jiba lé umat Israel nibak nanggroë Meusé, teupeukubu di Sikhem ateueh tanoh nyang ka lheueh teubloe lé Nabi Yakub deungon yuem sireutôh péng pirak nibak aneuëk-aneuëk Hemor, ureuëng syiek Sikhem. Tanoh nyan teupeuwaréh keu keuturonan Nabi Yusuf.
- ³³ Lheueh nyan Eleazar aneuëk Nabi Harun meuninggai cit, dan teupeukubu teuma di Gibeá, na kheueh banda nyang na teuduek nibak daerah tanoh meugunong Efraim. Banda nyan ka teujok keu Pinehas, aneuëk Eleazar.

For other languages please go to www.wordproject.org